UKRAINIAN NEWS
The only Ukrainian Weekly west of Winnipeg
UKRAINIAN NEWS
10967 - 97 Street,
Edmonon, Alberta, Canada.
Authorized as second class mail
Post Office Department, Ottawa

УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ
UKRAINIAN NEWS

УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ
Український Католицький Тижневик
Виходить кожного вівтірка
в Едмонтоні, Алберта.
Річна передплата в Канаді $2,50
Поза Канадою $3.00

No. 22. Vol. XXIII. Edmonton, Alberta, Tuesday, May 30, 1950. Едмонтон, Алберта, вівторок, 30. травня 1950. Число 22. Рік XXIII.

Бунт у збройних силах буде караний досмертною вязницею

УСУНЕНО КОМУНІСТІВ З АКТИВНОЇ ВІЙСЬКОВОЇ СЛУЖБИ

Перший раз в історії канадійського військового законодавства подано дефініцію слова "бунт," по англійськи: sedition. У старому законі бунт був означений як злочин, однак за означенням його треба було заглянути до звичайного словника.

Комітет оборони в домініяльнім парляменті, зложений з 25 военних ветеранів усіх чотирьох політичних партій, одобрив клявзулю, яка **перший раз означує як злочин комуністичну пропаґанду для насильного повалення уряду.** Цей закон є наслідком т. зв. холодної війни і звернений проти загрози комунізму.

Новий уступ звучить: **"Кожна особа, що друкує або поширює будь-яке писання, в якому пропагує, або яка (усно) навчає вживання, без дозволу закону, насильних засобів для зміни уряду на терені Канади, поповнює злочин і на основі присуду підлягає карі досмертної вязниці, або нижчій карі."**

Цей уступ взято із 133-ої секції цивільного карного закону і вставлено до військового карного кодексу як 73-ю статтю.

Одночасно поінформовані кола в Оттаві подали, що з активної військової служби тихо усунено деякі особи з нахилом до комунізму.

Захід озброїть Близький Схід проти комунізму

Злучені Держави, Британія і Франція погодилися, щоб озброїти держави Близького Сходу для оборони перед комуністичною аґресією, тобто перед Росією. Кожна держава, що дістане зброю, мусить зобовязатися, що не вжие її одна проти другої. Це рішення запало на лондонській конференції міністрів закордонних справ.

Нова облава на атомних шпіонів у Британії, Канаді і Зєд. Державах

Два лондонські часописи подали вістку 29. травня, що незабаром відбудеться **велике арештування на міжнародню скалю серед науковців, державних урядовців і бизнесменів** під замітом передачі Росії тайних інформацій великої ваги.

Часописи інформують, що заарештованих буде 12 осіб, між ними американці і бодай один британець та один канадієць. Імен не подано.

Всіх їх видав д-р Фукс, що відсиджує 14-літню кару за видачу важних атомових тайн Росії. Фукс — пише один часопис — додав 200 імен до й так велетенської лісти запідозрених у шпигунстві осіб, які зібрала американська, британська і канадійська контррозвідка. На цій лісті є 1,000 американців, 150 канадійців і 100 британців. Один з них, Гері Голд, вже арештований у Злучених Державах.

З Оттави подали 29. травня, що Канада веде протишпигунську акцію спільно з Америкою та Британією. Розміри цеї найновішої шпигунської афери є найбільше від 1946 р., коли то Ґузенко видав аґентів советської шпіонажі в Канаді.

В Оттаві все оповите глибокою тайною і ніхто з компетентних про неї не говорить.

ЩЕ ОДИН АРЕШТОВАНИЙ ПІД ЗАМІТОМ ШПИГУНСТВА

У Філядельфії арештовано 39-літнього Гр. Ґолдмана, американського вченого в ділянці біологічних наук, який мав бути посередником між д-ром Фуксом і советськими аґентами. Через нього Фукс передавав атомові тайни для Росії.

Д-р Фукс відбуває в Англії 14-літню вязничну кару за шпигунство і там він виявив аґентам Федерального Бюра Інвестиґації у присутності британської поліції Ґолда й інших аґентів.

У Вашінґтоні сказали члени конґресової комісії для атомних справ, що в цю шпигунську аферу замішані ще інші особи.

Батько Ґолда є уроженцем Києва і до Злучених Держав приїхав хлопцем у часах жидівських погромів в Україні.

СЛІДСТВО ВЕДУТЬ ТАКОЖ В ОТТАВІ

Міністер справедливости Ґарсон сказав у парляменті 24. травня, що канадійська державна поліція веде далі слідство у справі деяких осіб, яких список знайдено у записках Фуксо. Одним з них був Ґолд.

Обіцюють звернути вивезених дітей

Чехословаччина і Югославія згодилися звернути викрадених грецьких дітей їхнім батькам. Чеський уряд обіцяв шість місяців тому, і по нинішний день не відіслав ні одної дитини. Югославія зробила обіцянку минулого тижня і мабуть дотримає слова, бо між Югославією й Атенами привертаються нормальні дипльоматичні взаємини.

Комуністи схопили й вивезли до сателітних держав кільканадцять тисяч грецьких дітей підчас громадянської війни, щоб виховати їх на комуністичних яничарів.

КАНАДА СКАСУВАЛА ОБМЕЖЕННЯ ДЛЯ СПРОВАДЖУВАННЯ ОВОЧІВ І ЯРИНИ

Впродовж 20 літ діяли в Канаді автоматично приписи проти демпінґу свіжої ярини й овочів зі Злучених Держав. Коли ціни імпортованих овочів і ярини були нижчі від канадійських цін, закон забороняв їх спроваджувати, щоб не робити конкуренції канадійським продуцентам. Канада змінила цю заборону від 1. 6. в тім сенсі, що поза канадійським сезоном вільно буде спроваджувати американські продукти навіть тоді, як вони дешевші від канадійських.

Західні держави зажадали розвязання поліції у Сх. Німеччині

Злучені Держави переслали ноту до Москви, в якій заявили, що створення 50,000-ної поліції у Східній Німеччині, зорганізованої й озброєної на спосіб армії, є нарушенням міжаліянтської повоєнної угоди, яку підписала також Росія. Злучені Держави зажадали, щоб Росія розвязала цю армію негайно.

Такі самі ноти переслали до Москви Британія і Франція.

Югославці хочуть вернутися до Канади

Два роки тому виїхали з Канади до Югославії тисячі югославців, зваблені комуністичною пропаґандою. Між тими, що виїхали, було 2,000 югославців, які мали канадійське громадянство.

Приїхавши до Югославії, ті збаламучені люди скоро розчарувались і 2,000 бувших натуралізованих канадійців роблять віддавна заходи, щоб вернутися до Канади. Канадійський уряд згодився прийняти "блудних синів," однак югославський комуністичний уряд не хоче їх випустити.

Західна Европа — буферною силою для миру

Канцлер Західної Німеччини Конрад Аденавер звернувся з закликом до створення Обєднаної Европи, що стала б між Злученими Державами і Росією в інтересі світового миру. Аденавер заявився за включенням Німеччини до Обеднаної Европи. Він сказав, що з напруження між Злученими Державами і Росією може вибухнути війна і знищити Европу.

"Обєднана Европа з Британією і Німеччиною, сказав Аденавер не може стати ніколи такою сильною, щоб загрожувати Росії або Злученим Державам, але може бути настільки сильна, щоб вдержувати світову рівновагу для миру. Сильна Европа не може існувати без Німеччини, і Німеччина не може існувати без Европи."

Росія побила один світовий рекорд

Росія побила один не дуже славний рекорд. Один б. директор советської тюрми, що втік за кордон, подає, що до 1941 року снувало в СССР 8,650 тюрем. Тепер є їх вже 11,760. В це число не входять тюрми держав сателітів.

Через ті тюрми переходить річно від 10 до 12 міліонів осіб.

До цього числа не входять також сибірські лягри (Сіблягґ), концентраційні табори, політичні ізолятори, як теж табори примусової праці.

Упадок впливів Америки в арабських державах

Повага та впливи Злучених Держав на Близькому Сході потерпіли сильно внаслідок заходів американського міністерства закордонних справ, щоб не допустити до озброєння арабських держав — Єгипту, Ливану, Іраку і Сирії. Жидівська держава Ізраїль побоюється нової війни з арабськими державами і жиди в Америці зробили в тім напрямі натиск на американський уряд. Американське міністерство закордонних справ зробило сильний натиск через свої леґації на уряди арабських держав і це мало такий вплив, що повага Америки в арабськім світі впала, натомість зросли там впливи Британії.

ЛИЦАРІ КОЛЮМБА ЗА НАЗНАЧЕННЯМ АМБАСАДОРА ДО ВАТИКАНУ

Річна конвенція Лицарів Колюмба провінції Онтеріо ухвалила резолюцію до уряду, щоб у Святому Році Канада навязала нормальні дипльоматичні взаємини з Ватиканом і вислала туди свого амбасадора.

Проти дипльоматичних взаємин Канади з Ватиканом заявляються рішуче протестантські церкви й організації.

ІТАЛІЯ ВИЗНАСТЬ КОМУНІСТИЧНИЙ УРЯД КИТАЮ

Італійський міністер закордонних справ Сфорца сказав у сенаті, що Італія визнасть комуністичний уряд Китаю, щоб мати змогу обороняти там італійські інтереси.

ЛІКВІДАЦІЯ ГРЕКО-КАТОЛИЦЬКОЇ ЦЕРКВИ НА ПРЯШІВЩИНІ?

Тижневик "Карпатська Русь," що виходить у Йонкерс. Н.Й., надрукував повідомлення з Пряшівщини про завершення там ліквідації греко-католицької Церкви. В повідомленні подається, що "справу вирішено" 28. квітня у Пряшеві на зборах 844 "делеґатів" місцевих і районових "комітетів за повернення у православія." По полудні того дня збори оголосили, що "греко-католицька Церква на Пряшівщині перестала існувати, та що всі вірні "повернулися на лоно православної Церкви." Що сталося з греко-католицьким епископом Гойдичем і його помічником, про це повідомлення не згадує.

Знайдено кости 150 скитальців, помордованих большевиками

Провідники скитальців у таборі коло Штутґарту, в Західній Німеччині, повідомили американську окупаційну владу про знайдення скелетів 150 скитальців, яких постріляли московські чекісти в 1945 р. Табір у Цуффенгавзен заселений українцями, поляками і білорусинами. Цю територію зайняли французи в 1945 р., тепер вона під американцями. Провідники табору розповіли, що до того табору навідалася советська репатріяційна комісія 1945 р. і за недовгий час розстріляла коло 150 скитальців.

БРИТАНІЯ БЕЗБОРОННА В АТОМОВІЙ ВІЙНІ

Один з найвищих атомових науковців Британії висловив опінію, що Британія була б майже безборонна в атомовій війні. Проф. Бекет пише, що атомова оборона Британських Островів є просто непрактична і було б крайньою глупотою заатакувати чужу державу з британських атомових баз.

ПОМЕР МАРШАЛ ВЕЙВЕЛ

У Лондоні помер 67-літній маршал Вейвел, який вславився военними операціями в Африці. Він виборов першу британську перемогу на суші в чорних днях 1940 і 1941 р., розбивши італійську армію маршала Ґраціяні. Опісля був начальним вождом аліянтських сил у плуднево-західній частині Тихого океану. В 1943 р. став віцекоролем Індії.

ВИЇХАЛИ З ЯПОНІЇ

Останні окупаційні війська Британії і Австралії відіхали з Японії до своєї батьківщини.

ВАНКУВЕР РОСТЕ НАЙШИДШЕ З КАНАДІЙСЬКИХ МІСТ

Ванкувер, третє найбільше місто в Канаді, росте й багатіє постійно від 1886 р., коли мало тільки 2,000 душ населення і згоріло дотла. Ванкувер є єдиним містом на американським континенті, якого число населення зросло 200 разів впродовж двох поколінь. Тепер Ванкувер має 400,000 населення.

Сенат за реформу домініяльного парляменту

Ліберальний сенатор Рос поставив у сенаті в Оттаві формальний внесок, щоб спільний комітет сенату і парляменту розглядав справу конституційних змін в цілі реформи домініяльного парляменту. Сенатор критикував членів парляменту, що вони витрачують дорогий час на безплідні промови, щоб тільки приподобатися своїм виборцям і запевнити собі голоси в наступних виборах до парляменту. Сенатор Рос назвав цю поведінку багатьох послів забавою в кидання кінської підкови. Спільний сенатсько-парляментський комітет повинен виготовити відповідні пропозиції для уряду з тим, щоб їх обговорено на недалекій домініяльно-провінціональній конференції. Рос висловив побажання, щоб самі посли помогли перевести відповідну реформу. Ціла кампанія за виборчими голосами на терені парляменту відбувається коштом населення і є на шкоду краеві, він сказав.

Пропозицію Роса підтримав провідник сенатської консервативної групи сенатор Гейґ.

ТРИҐВЕ ЛІ ПРИВІЗ "МИРОВИЙ" ПЛЯН З МОСКВИ

Триґве Лі, генеральний секретар Обєднаних Держав, вернувся з поїздки до Москви і в Парижі відбув конференцію з міністром закордонних справ Шуманом. Звідти він виїде до Лондону і Вашінґтону.

В Парижі речник міністерства закордонних справ заперечив чутку, що Лі передав Шуманові пропозиції на письмі з мировою програмою Росії на 20 літ.

Дипльомати, що розмовляли з Триґве Лі в Парижі, висловили погляд, що вислід переговорів Лі зі Сталіном та іншими советськими провідниками не має в собі нічого сенсаційного. Лі переконався, що Росія не думає про поважніші уступки для Заходу. Московські большевики в засаді погоджуються взяти участь у спеціяльних нарадах Ради Безпеки Обєднаних Держав (це їх нічого не коштує!), але тільки під умовою, що Захід згодиться на поладнання справи Китаю по думці Росії. "Мирові" пропозиції Москви обіймають усе, від атомової і водневої бомби до допущення комуністичного Китаю у члени Обєднаних Держав. Одною з вимог Росії має бути відновлення конференції "Великої Чвірки."

Отже большевики хочуть завернути до доби апізерства.

БАЯР ТРЕТІМ ПРЕЗИДЕНТОМ ТУРЕЧЧИНИ

Єлал Баяр, основник і провідник переможної в останніх виборах Демократичної Партії, вибраний Національною Асамблеєю третім з черги президентом Туреччини. Десять хвилин пізніше він був заприсяжений на цей найвищий уряд і гарматні сальви столичного гарнізону в Анкарі привітали його як нового президента. Голосування в парляменті випало: 387 голосів за Баяром, 64 за попереднім президентом Ісметом Іноні і два голоси за іншими кандидатами. Уступаючий президент перший зложив ґратуляції свому наступникові. Рівночасно створено новий уряд, в якому Аднан Мендерес став премієром, а Фауд Ксорпулю міністром закордонних справ.

ОСТАННЄ КОЧІВНИЧЕ ПЛЕМЯ ІНДІЯН

Останнє кочівниче племя індіян Чипіваєнс у Канаді накінець згодилося осісти на одному місці коштом держави. Індіяни обіцяли, що вони перестануть займатися ловецтвом, треперством і грабіжництвом у підніжжях Албертійських Скалистих Гір. Племя, що колись було войовниче і велике, тепер має тільки 200 душ. Індіяни осядуть на 30,000-акровій резерві в середущій Алберті і дістануть медичну, суспільну та шкільну опіку.

Масовий зїзд комуністичної молоді в Берліні відбувся спокійно

У Берліні 28. травня відбувся в советській смузі Берліну заповіджений з'їзд східно-німецької молоді, зорганізований комуністичною партією Німеччини з доручення Москви. Це була найбільша комуністична маніфестація від часу війни і, всупереч сподіванням, перемінилася у спокійну параду, не в пуч. Настрій маніфестантів псував дощ, і молодь перемокла до нитки, розбігалася, але поліція зганяла її наново у ряди. У цім комуністичнім видовищі взяло участь пів міліона молоді, яку комуністи зігнали зі всіх кінців Східної Німеччини.

У програму парад увійшло висмівання Заходу і звеличування найновішого німецького батька Сталіна та Росії. Взагалі з'їзд був пропаґандою ненависти до західних держав і західно-німецької республіки.

Цілий день пройшов у стані напруження. По другому боці кордону стояло в поготівлі 13,000 західно-німецької поліції зі слізними бомбами і сикавками, а позаду неї 8,000 аліянтського війська, спеціяльно вивченого для приборкання заворушень. Однак комуністи не сталися в слові і не виконали своїх погроз та не взяли "штурмом" Берліну. Розгра за Берлін відложена на інший день.

ВІСТІ З ДІЄЦЕЗІЇ

З ЗАХІДНОГО ЕКСАРХАТУ

11. червня. Архієрейська Служба Божа з нагоди празника Пресвятої Євхаристії в катедрі св. Йосафата та свячення диякона Дмитра Грещука на священика.

Ч. 26/50. Єпископський Ординаріят Західного Ексархату призначив Всеч. о. Петра Іванця парохом Вох і околиць.

ВІННІПЕҐСЬКИЙ ФОНД ПОВЕНІ

Попри загальні збірки для всіх, що їх переводило місто Едмонтон на поміч потерпівшим від повені ріки Ред Риверу, українці католики з усіх едмонтонських парохій зложили ще свої особливіші жертви на вище призначену ціль. А саме:

Катедра св. свящ. Йосафата	$402.27
Парохія св. Василія	40.00
Парохія Пресвятої Євхаристії	20.00
Місійна станиця св. Покрови	15.00

Крім того прийшли з поміччю на потерпівших від повені такі місцевості:

Іннісфрі, Алта, церква Різдва Матері Божої	$37.30
Іннісфрі, церква Чесного Хреста	10.00
Іннісфрі-місто (всі українці)	41.75
Гиллярд, Алта, церква св. Успення	33.10
Скаро, Алта	24.00
Редвей, Алта, церква св. Успення	33.65
Летбридж, Алта, ц. св. ап. Петра і Павла	$22.00
Менвил, Алта	17.50

Всі жертви були переслані до Єпископської Канцелярії в Едмонтоні, яка доручить їх на Вінніпеґський Фонд Повені.

Рівень Червоної Ріки падає. Почалися роботи над очищенням Вінніпеґу

Бригадир Мортон видав заяву 25 травня, що небезпека для Вінніпеґу минула і вже не буде потреби дальшої евакуації населення. Коло 30. травня мине також небезпека для публичних ужиточностей на терені міста, таких, як вода й електрика.

Рівень ріки був 28.55 стопи в пятницю рано і впав шість цалів за 24 години. Коли вода буде спадати далі в такім темпі, то до 30. травня впаде до 25 стіп. Найвищого стану дійшов вилив, коли рівень ріки стояв на 32.13 стопи. Військова команда стягнула 2,000 вояків з фронту повені і залишила ще 3,000.

Від початку повені виїхало з Вінніпеґу і Ст. Бонифес коло 100,000 людей із загального числа населення 350,000. Бригадир Мортон звернувся з покликом до евакуованих, щоб не верталися до міста, поки вода не уступиться зпід їх домів і поки санітарний департамент не переведе дезинфекції.

Міжтим почалися роботи над очищенням міста й передмість, звідки вода уступає.

Були побоювання, що на терені повені може кинутися пошесть тифу. Міський уряд здоровя заявив, що ця небезпека більше не існує і нема вже потреби защеплювати проти тифу.

Міські департаментні крамниці, що світили пусткою впродовж двох тижнів, тепер знову зароїлися від покупців.

Провінціональні урядові інженери виказали, що у Вінніпеґу зужито 5,000,000 мішків з піском для будови охоронних гатей на просторі 20 миль довжини. Кошт дійшов до $1.000.000.

25-ЛІТТЯ ГЕТЬМАНСЬКОГО РУХУ В КАНАДІ

В днях 1. і 2. липня ц. р. на фармі п. В. Босого у Ґрімсбі-Біч в Онтеріо відбудеться з'їзд обозу СГДК, получений з святкуванням 25-літнього ювілею гетьманського руху в Каді. На порядку нарад з'їзду є різні організаційні справи, ідеологічні реферати та остаточне прийняття статуту для гетьманської організації в Канаді.

ЛІТАК РОЗБИВСЯ НА ВУЛЬКАНІ

В південно - американській республіці Коломбії розбився пасажирський літак на узбіччю вулькану, при кому згинуло 25 пасажирів і служба. Врятувала своє життя тільки 10-літня дівчина.

Робітники у Дженерал Моторс вибороли пенсії

Дженерал Моторс Корпорейшен у Дітройті оповістила, що представники компанії і юнії прийшли до згоди у справі нового контракту для 260,000 робітників. Новий контракт важний на пять літ. Компанія згодилася виплачувати по 100 дол. місячної пенсії робітникам вище 65 літ життя. Крім виплат на інші роди суспільного забезпечення, і на чотири центи підвишки заробітної платні на гдину.

Дженерал Моторс має свою фабрику також у Канаді і канадійським робітникам признано так само пенсію та підвишку платні.

ЛІКАРНЯ МІЗЕРИКОРДІЯ ДОБУДОВУЄ ПОВЕРХ

Едмонтонська лікарня Мізерикордія добудовує четвертий поверх на 80 ліжок і можливо, що опісля добудує ще й пятий поверх. Будова зачнеться за місяць.

ВТРАТИ ВІД ПОВЕНІ У ВІННІПЕҐУ ПЕРЕБОРЩЕНІ

Мейор Вінніпеґу Колтер сказав, що він жалує, що появлялися "дико переборщені" чутки про розміри втрат від повені.

"Втрати, заподіяні повінню, є доволі поважні і без переборщень" — сказав мейор. Також міський інженер Гирст осудив "недоумні чутки" про розміри знищення, бо вони вбивають індустріяльне довіря до Вінніпеґу.

ЗГОРІЛИ 33 ОСОБИ ПРИ ЗУДАРІ СТРІТКАРИ З ТРОКОМ

На одній з рухливих вулиць Шикаґа наїхала стріткара на великий трок з ґазоліною. Повстав вогонь, в якому згоріли 33 особи і 30 було покалічених. Вогонь з тисяч ґальонів горючої ґазоліни перенісся на вісім будинків і кілька авт. Сто осіб, в більшості негри, залишилися бездомними.

КОРОТКІ ВІСТКИ

Ґрафиня Олена фон Гогенав прибула на прощу до Риму з Німеччини, проїхавши 1,000 англійських миль на коні за 50 днів.

Югославія повідомила австрійський уряд, що вона звільнить усіх австрійських военних бранців.

Поліція в Александрії (Єгипті) знівечила плян болгарських комуністів убити бувшого короля Симеона, якому тепер 13 літ.

Д-р Р. Нютон уступив з посту президента Албертійського університету, щоб, як сказав, посвятитися виключно науковій праці. Його наслідником має стати професор економічних наук д-р Стюарт.

Канадійські комуністи далі можуть їздити за інструкціями до Москви. В парляменті сказав заступник міністра закордонних справ, що членство в комуністичній партії не є перешкодою, щоб комусь відмовити пашпорту на виїзд за кордон.

Найкраща Якість — Характеристичні Фотографії

ВЕСІЛЛЯ — РОДИННІ ЗНИМКИ — ДІТИ. — СКЛЕП З ФОТОГРАФІЧНИМИ РЕЧАМИ.

THE ALBERTA PHOTO STUDIO

10457 Jasper Ave. — Phone: 25350. — Edmonton, Alberta.

Д-р П. Ісаів.

Причини протиунійної боротьби

ЗА НОВИМИ ДОСЛІДАМИ

(Продовження)

Протестанти в Братствах

Подібно і братства мали у своїх школах еретиків. Згадати хочби 6) **Степана Зизанія** з псевдонімом **Кукіль**, що був спершу дидаскалом у Львові, опісля у Вильні і ще перед берестейським синодом написав "Книгу Кирила про Антихриста" (так злобно називає папу), в чисто протестантському дусі. Взагалі він був пройнявся лютеранськими ересями і розсівав їх письмом та з проповідальниці, подаючи те все як науку східної Церкви та вщіплюючи ненависть до римської Церкви і Папи. За його ересі ще перед берестейською унією осудив його двічі синод українських епископів, а митрополит Рогоза кинув на нього клятву, та проте він, користаючи з замішань унійної боротьби, проповідував далі, а 1599 р. з'єднався з виленськими протестантами до боротьби з унією.

Подібно і 7) **Мелетій Смотрицький,** учень згадуваного кальвінста Кирила Люкаріса в Острозі, опісля вчитель у братській школі у Вильні, їздив довго по Німеччині і набрався там лютеранських ересей. Він сам, коли навернувся на унію, каже про себе, що він **"був прихильником Лютера, молоді роки втратив на науці в лайпціґській і віттембертзькій Академії в Німеччині,** при гробі Лютера окоптів сам димом лютеранського жару і заразив тим чадом Литву і Русь". (Див його "Апольогія перегрінати до краюв всходніх", 1628, стор. 95 і 96).

Взагалі треба памятати, що вже перша друкована книга в Україні була з ересями, бо ж Франц Скорина був прихильником Гуса, а його книжку всі прийняли радо, бо була то перша по-руськи друкована книжка—русином. **Також вже перед унією С. Будний і Лаврентій Кришковський видали по українськи свої аріянські ересі, які сильно розповсюднювали в Україні московські ченці.** (Див. Селява: Ексаеттезіс або Експостуляціо, Львів 1629, ч. III).

А й само львівське братство у згаданому вже звіті до царгородського патріярха каже, "що наша Церква повна всяких ересей-помилок" (А. З. Р. т. IV., ч. 33).

Взагалі це було XVI стол., коли протестантизм і кальвінізм поширилися широко не лише на Заході, але просякли густо і в Україну. Грек Аркадій пише: **"Глядіть, чи не більше тепер намножилося на Русі аріян анабабтистів, гляньте найкраще на новгородський повіт, як страшно розширилася там проклята ересь; ледве сотний шляхетський дім найдеш, щоб не був тією ересю заражений, а деінде також не к р а щ е".** (Антіресіс, стор. 179).

Агенти Москви

Крім сектантських учителів та проповідників підбурювали проти унії різні **агенти Москви.** Ми вже згадували, як то в Москві повстала ідея "третього Риму", а враз із тим ідея збирання руських земель з допомогою ідеї "третього Риму", через що Москва була все непримирним ворогом першого Риму.

Знаємо, що саме тоді, коли в Україні думають про унію, коли появився твір Скарги і почалася дискусія, Москва творить свій окремий патріярхат 1589 р., а перший московський патріярх Йов назвав себе відразу "патріярхом володимирським, московським, **всієї Руси** і всіх краів півночі", подібно як і царі московські від Івана III. називали себе царями **всієї Руси.**

Впливу Москви на протиунійну боротьбу досі окремо не досліджено. Це й не легко зробити, бо московська "пята колона", як тепер, так і тоді, все вміла ховати й затирати всі сліди за собою. А проте збереглися незбиті докази, що москалі мали в Україні своїх агентів, які пильнували церковних інтересів Москви. Свідчать про це хочби дві джерельні згадки.

В Архіві Ват. Нунціятура ді Польонія, т. XX., стор. 329 і дальше, у звідомленнях нунція Больонетто читаємо, що 1583 року, коли йшло про обсадження вчительських посад в острозькій школі і не було вчителів українців, знеохочував князя Острозького спроваджувати римських учителів якийсь збіглець Москопульос, що навіть учився в Римі і вдавав грека, а, як свідчить вже сама назва, збережена в джерелах, і інші моменти, був москвином. Він впливав на князя ворожо до Папи і латинників, а передовсім до езуїтів, на яких виговорював усяке зло.

Коли Москопульос спостеріг, що грек Палеолог, також дорадник князя, був прихильно наставлений до західної Церкви, намагався підкопати довіря князя до Палеолога й усунути його, а також робив інші інтриги. **Треба припускати, що той Москопульос не попав випадково на двір найвпливовішої тоді в Україні особистости, а був свідомо присланий Москвою.**

А ось другий приклад: **Анастазій Селява** у згаданому вище свому "Екстгаетезіс або Експостуляціо", виданім у р. 1629 у Львові, дорікає провідникам православія, що вони вже перед унією дозволили поширитися гуситським книгам Скорини, чи аріянським Семена Будного і Лаврентія Кришковського, а далі дословно пише так: "Українські попи так захоплювалися тими книгами, що тепер, відбираючи їм ці книги з рук, немало маємо клопоту. Говорять, що це старі добрі книги і віддають їх аж під примусом. **Причинилися до цього головно московські ченці,** що їх мабуть сам чорт навчив ересі, за яку їх обжаловано в Москві. Коли вони (тобто московські ченці) прийшли в наш край, **прилучилися до визначніших вельмож та разом з ними затруїли своєю наукою частину Руси.** З того повного їді джерела вийшов цей заразливий потік Зизанія".

Отже тут ясно сказано, що по Україні вешталося багато московських ченців, які втискались особливо до домів вельмож та ширили серед них книги, звернені проти Риму. Не може бути сумніву, що підчас запроваджування унії всі оті московські монахи, що вешталися по Україні і по домах вельмож, мусіли дістати доручення від московського патріярха виявити особливу активність і витворювати протиунійні настрої. Також треба припускати, що й серед українського козацтва діяла зручно московська рука, щоб його включити в протиунійну боротьбу.

Докладніше висвітлення цього питання ще жде свого історика.

Духовні греки

Врешті проти унії діяли в Україні всі агенти грецько-візантійського світу, що занепав, але з України витягав завжди великі гроші. Той світ пильнував, щоб через унію не втратити такого дохідного джерела, як Україна. Про перебування грецьких духовних в Україні в часі переїзду патріярха Еремії через Україну пише М. Грушевський так:

"Зрештою, був то час, коли й без того **Русь аж зароїлася всілякими грецькими духовними достойниками, більших і менших ранґ, що приходили сюди по гроші,** продаючи різні святості, видаючи грамоти й індульгенції, роздаючи різні права, титули, привілеї, дуже часто—без усякого на те права, **перебуваючи часом коротко, часом осідаючи на довше.** Небагато з них записалося похвально в культурній історії Руси (як арх. Арсеній елассонський, Никифор, Теофан), зате багато було таких, що рекомендували себе зовсім не мудро, наприкряючись дуже сильно всім, і здобували дуже непохвальну репутацію для грецької церкви". ("Іст. Укр.-Руси" т. V., 550).

Одного з таких греків, арх. охридського Гавриїла, який титулував себе патріярхом, описує Потій у своєму полемічному листі так: "Якби перекупник якийсь у крамі розкладаючи товари своє торгував, так він святі речі, розгрішення малі й великі торгом продавав: великі розгрішення по таляру, середні по пів таляра, а менші по шість грошів; на те все я сам очевидячки у Берестю очима своїми дивився". (Лист Потія: Памят. Пол. Литерат. III., ст. 1023-5). **Такі явища в Україні були настільки часті й докучливі, що скарги українського духовенства приневолили патр. Еремію видати спеціяльну грамоту, якою забороняв тим грецьким приходням виконувати якінебудь чинності в межах київської митрополії.** (Грамота в "Акты Зап. Рос. IV., ч. 20). Але та грамота, очевидно, небагато помагала.

Грецькі духовні такого типу дрижали на згадку, що вони через унію можуть втратити такий гарний ринок збуту для всяких індульґенцій, як Україна і, побіч протестантів та насланих Московою монахів, виявляли безперечно чималу активність у поборюванню унійних заходів.

(Докінчення буде)

СВІТОВІ НОВИНКИ

Вашінгтон: Військова комісія палати репрезентантів ухвалила закон про продовження на два роки дотеперішнього закону про обовязок військової служби. До військової служби будуть покликані чоловіки у віці від 19 до 25 літ. Вісімнадцятьлітні можуть голоситися добровольцями.

Ватикан: В першій половині травня чехословацький комуністичний уряд відкликав своїх дипльоматичних представників при Ватикані, замикаючи бюра свого представництва. Тепер вже ніхто з країн советських сателітів не має дипльоматичних представництв при Апостольській Столиці, бо комуністична Польща ніколи його не мала, а інші країни звинули там свої представництва в попередніх роках.

Београд: Рада югославських професійних спілок рішила виступити з опанованої комуністами Світової Федерації Професійних Спілок, мотивуючи свій крок тим, що названа міжнародня організація стала знаряддям можновладців Кремля. Давніше вже покинули світову федерацію профспілок американські, брітійські та деякі европейські професійні спілки з цих самих мотивів.

Ню Йорк: Університет Колумбія приготовляється вже тепер до гідного відсвяткування свого 200-літнього існування, яке припадає на 1954 рік. З цією метою вже вислано запрошення до 750 наукових установ світу, щоб вони прислали своїх представників на цей ювілей до Ню Йорку.

Москва: Московська радіовисильня повідомила, що советський уряд окремою нотою до уряду Ірану гостро запротестував проти іранського дозволу американським експертам фотографувати іранські нафтові поля у прикордонній смузі зі Советським Союзом. Іранський уряд відкинув протест, заявляючи, що виконувана американцями робота не має нічого спільного з військовістю

Анкара: У виборах до турецького парляменту, які відбулися 14. травня ц.р., перемогла опозиційна демократична партія, яка здобула 434 мандати з усіх 487 місць у парляменті. Ролю опозиції займе тепер дотеперішня урядова республіканська-народня партія, що понад 30 років була при владі в Туреччині. Демократична партія є за тісною співпрацею Туреччини з західно-демократичними країнами.

Лондон: Міністри закордонних справ Великобританії, Америки і Франції у висліді лондонських нарад проголосили, що в теперішніх умовинах з вини Советського Союзу не можна заключувати окремого договору з Західно-Німецькою Федеративною Республікою, бо такий договір з Німеччиною, роздертою на дві частини, не приніс би німецькому народові потрібної користи.

Берлін: Офіційний орган німецької комуністичної партії "Ноес Дойчлянд", що на ділі є трубою Москви в Німеччині, твердить, що західні союзники радили в Лондоні над "імперіялістичною війною" на німецькій території і з цією метою створили та озброюють німецьку армію в силі 450,000 вояків.

Сан Франціско: В часі недавньої демонстрації різних нових винаходів, призначених для оборони Америки з повітря, продемонстровано літак, що може махати крилами в повітрі, як птиця. Він може летіти як турбо-літак, порушуваний пружинами, та вистрілювати ракети підчас лету.

Стокгольм: Міська управа шведської столиці, Стокгольму, рішила побудувати коштом 100,000,000 долярів 16 схоронищ, що мали б видержати навіть евентуальне бомбардування атомовими бомбами.

Бонн, Німеччина: Уряд Західно-Німецької Федеративної Республіки апробував французьку пропозицію злуки французької і німецької вугільної та сталевої промисловости під "спільною верховною владою." Розмови про практичну підготову такої злуки мали б початися вже в найближчому часі.

Лондон: Отто Штрассер, колись визначний провідник гітлерівської партії що від 1930 року, по зірванні з Гітлером, перебуває в Канаді (йому західні союзники заборонили повертатися до Німеччини), недавно вислав до Західної Німеччини свого делегата Фріка, який має зайнятися там організацією нової сильної німецької політичної партії. Фрік був головою південно - американського відділу організації "Приятелі Отта Штрассера"

Торонто: Обєднання білорусинів у Канаді скликає на 27. і 28. травня ц.р. свій другий з'їзд для обговорення загально-білоруських справ своїх земляків у Канаді та перевибору керівних органів Обєднання. В офіційній частині візьмуть участь представники товариств та організацій інших національностей.

Букарешт: Комуністичний уряд Румунії зажадав від уряду ЗДАмерики скоротити персонал американського посольства в Букарешті до 10 осіб, бо ЗДАмерики ведуть мовляв ворожу для Румунії політику і Румунія вже "нераз протестувала у Вашінгтоні проти шпигунської діяльности деяких членів американської місії в Букарешті".

Варшава: Варшавський комуністичний уряд зажадав від британського уряду відкликання третього секретаря британської амбасади у Варшаві, К. Джансона, оскаржуючи його в зірванні плякату "Конґресу прихильників миру," який представляв білого голуба на червоному полі.

Москва: Першу сесію Верховної Ради СССР, до якої депутатів вибрано ще кілька місяців тому "одно-голосно", скликує президія названої ради щойно на день 12. червня ц. р.

Тель-Авів: Жидівські воєнні винищувачі змусили британського чотиромоторового бомбовика, що летів понад територією Ізраїля, до приземлення. Щойно по вияснениях капітана бомбовика, що летун тільки помилково попав над жидівську територію, уряд Ізраїля дозволив бомбовикові відлетіти до Єгипту, куди той бомбовик прямував.

Прага: Комуністичний суд на Словаччині засудив В. Луцького на кару смерти під замітом "керівництва шпигунською організацією, до якої входили працівники американського посольства у Празі". Двох католицьких священиків засуджено там же на досмертну тюрму, інших 21 обвинувачених на тюрму від 9 місяців до 26 років.

Телефонуйте 27897 за вільною доставою екстрактів,

КОРІННИХ ПРИПРАВ, ЛІКАРСТВ І КОСМЕТИКІВ ВОТКІНСА.

WATKINS QUALITY PRODUCTS

10586 - 101 Street — Edmonton, Alberta

СПРОСТУВАННЯ

Оцим перепрошуємо фірму Ласко в Торонті й наших читачів за помилку, що трапилася в оголошенні про Діяна Каплі. Отже Діяна Каплі коштують $1.25, а не $1.50, як у нас через друкарську помилку було подано.

Адміністрація "У. В."

ВСІ ЕВРОПЕЙЦІ ЗНАЮТЬ ПРО ЕВРОПЕЙСЬКІ

DIANA DROPS — ДІАНА КАПЛІ

Чому страдати на застуду, кашель, катар носа, задуху, астму, бронхіт, біль та застуду грудей, біль горла, біль яснів, на тяжкий віддих, біль в ухах, біль зубів і яснів. Та дуже помічні на полоскання горла. Уживайте европейські Каплі ДІАНА. Брати пару капаів на цукор або трошка горячої води пару разів денно, щоб звільнити себе від згаданих недуг. Ці Каплі ДІАНА є і повинні находитись в кожній хаті, як зимою так і літом, бо вони є дуже вартними. Ціна фляшки є $1.25, по всіх аптиках в Канаді. Коли аптикар їх не має на складі, кажіть хай Вам їх дістане. Каплі ДІАНА є одинокі в Канаді.

ПОЛІТИЧНА АКТИВНІСТЬ АМЕРИКАНСЬКИХ УКРАЇНЦІВ

Від якогось часу ведеться на сторінках української національної преси в Америці дискусія на тему політичної організації американських українців. У цій дискусії забирали досі голос громадяни з давньої і нової української іміграції в Америці, при чому дехто з давніх іміґрантів висказував погляди, що американським українцям не потрібно окремих- українських політичних організацій в Америці, бо Український Конгресовий Комітет вповні задоволяє політичні аспірації американських українців.

На терені Америки діють тепер такі українські політичні організації: Оборона Державного Визволення України — націоналістичного мельниківського напрямку, Організація Оборони Чотирьох Свобід України — націоналістично-бандерівського напрямку і недавно оснований Союз Українських Національних Демократів, що гуртує політиків, громадських діячів і науковців, які пропагують західно-демократичні методи в боротьбі за відновлення суверенности Української Держави, визнаючи державний центр на чолі з през. Андрієм Лівицьким за леґального репрезентанта українських державницьких змагань. А в останньому часі на з'їзді представників різних українських соціялістичних партій та угрупувань в Ню Йорку с т в о р е н о ще й четверту українську політичну організацію в Америці п. н. "Українська Вільна Громада," до якої увійшли політичні діячі соціялістичних напрямків з давньої і нової української іміграції у ЗДАмерики. В керівних органах цеї нової політичної організації фігурують між іншим колишній український посол до польського сойму з округи Городенка Богдан Білинський, ред. Матвій Стахів, ред. Остап Павлів, д-р Степан Ріпецький та проф. Іван Паливода.

Всі вище згадані організації мають загально-соборницький характер та визнають потребу застосовувати у громадськім житті християнські засади етики й моралі. Питання, чи в майбутній практичній діяльності будуть вони совісно перестерігати ті засади, без чого не можна сподіватися ніяких успіхів у державно-творчій праці.

Також українські монархісти, що гуртуються в Союзі Гетьманців Державників у Канаді, на сторінках свого органу "Український Робітник" у Торонті закликають своїх політичних однодумців до відновлення гетьманської організації в Америці, яка має там кілька своїх осередків. Це була б пята політична організація мериканських українців.

Слід підкреслити, що у всіх українських політичних середовищах дається зауважити здоровий гін до якнайбільших обєднань і коли б так обєдналися ще обидві націоналістичні організації, що їх ділить тільки нездорове упередження їх провідників до себе, то теперішнє політичне розверствування американських українців можна б уважати за задовільне.

Ігор Гузенко.

ЦЕ БУВ МІЙ ВИБІР

(Передрук заборонений)

(Продовження)

У квітні 1944 р. Заботін доручив мені закодувати телеграму до Директора, що займалася можливістю "ужити" паню Ґерсон та її знайомства в Румунії для таємної передачі листів. Зокрема це торкалось її "кревних на Буковині та в Букарешті" і численних "знайомих між докторами й іншими спеціялістами".

Ще інша телеґрама ілюструє особистий гачок, закинений на Ґерсонову працю:

"До Директора.

Ґрееві дано доручення вживати всіх заходів, щоб він залишився на старій посаді. При останній зустрічі він заявив що в найближчім часі зачнуться великі редукції. У випадку, коли йому не буде можливим залишитись на старій праці, Ґрей пропонує сформувати інженерсько - ґеологічне приймалне бюро в Оттаві. Ґрей є інженером ґеології по професії і може провадити таке бюро. Видатки на організацію бюра: рент приміщення $600 на рік, пенсія секретара $1,200 на рік, виряд бюра $1,000, платня Ґрея як директора $4,200 на рік, тобто все разом $7,000 на рік. Ґрей заявив, що Канада вступає в період пожвавлення в копальняній індустрії, отже дуже правдоподібно, що до двох літ бюро зможе працювати на старім місці. Прошу дати своє рішення. Ґрей думає, що є конечним з а ч и н а т и організацію такого бюра постепенно, ще до закінчення його праці на старому місці. Прошу вас видати своє рішення. Грант"

Я не можу знати, чи Директор прийняв Заботінову пропозицію, чи ні, бо я покинув військову місію коротко після вислання телеграми. Хоч кажучи загально, аж дивно було стверджувати, яку малу ролю грали матеріяльні спонуки у шпигунів, бодай на початках. Заботін раз-у-раз остерігав контактних людей, щоб це питання порушували дуже обережно.

— Памятайте, — говорив він з усміхом,— ці люди сповнені симпатією для комуністичної справи. В своїх студійних групах вони стали більш думати про речі ідеальні, як про буденні гроші. Коли співпраця буде поступати, ви можете знайти вказаним підкріпити їхній ентузіязм грішми, спеціяльно у випадках, коли аґенти мають особисті видатки у звязку з виконуванням н а ш и х доручень.

Збір документів, що переховувався в секретних течках Заботіна про Сема Кара, національного організатора "Робітничо - проґресивної Партії," містив друковану на машині записку, де стояло: "6. ФІНАНСОВІ ОБСТАВИНИ. Фінансово забезпечений, але гроші приймає. Конечно є помогти час до часу."

Збір документів виказував, що Карові виплачено найменше $850 тільки в одній частині 1945 року. Він виказував і виплату суми $3,000, що їх мали вжити для перекуплення урядовця пашпортного бюра канадійського відділу закордонних справ, щоб той пофальшував один пашпорт. Кар вимагав спочатку $5,000, але Директор відповів з Москви, що це "фантастична сума". Визначено найвищою суму $3,000. Фальшивий пашпорт видано для одного советського аґента, висланого з Москви, який проживав у Каліфорнії, отже виглядає, що Кар очевидно підплатив нечесного урядовця.

Часто в розмовах із канадійцями, які, як виглядало, наполягали на "відомостях" про комунізм, я був вражений їх цілковито наївним поняттям, що комунізм є "тільки іншою політичною ідеологією", яку може прийняти, або відкинути публічна опінія при виборчих урнах, отже й "толерована" за засадами правдивої демократії. Цей погляд, очевидно, створений на замовлення советської шпіонажі в дійсно демократичних країнах.

Документи, що я їх забрав з советської військової місії в Оттаві, ствердили на повне задоволення королівської комісії, визначеної канадійським урядом, що Заботінова організація старалася здобути технічні інформації щодо плянів, яких уживатимуть у повоєнній обороні Канади, Англії і З Д А. Пошукувано постійно тайних інформацій і здобувано інформації про пляни й політику цих країн. Збирано економічні інформації, щоб ужити їх при оцінці економічного й воєнного потенціялу Канади. Визбирувано найдокладніші деталі про канадійську оборонну індустрію, про крайові телефонічні лінії і пляни телеграфних сполучень. Вишукувано і в більшості випадків здобувано документи, яких могли вживати аґенти в Канаді й деінде, а так само інформації про те, як такі аґенти можуть продістатися до Канади і заложити тут оперативну базу.

Чи не дивує вас така "тільки ще інша політична ідеологія"?

Із моїм зміненим поглядом я почав оцінювати повнотою, як то винахідливо система "комірок" працювала над переміною звичайних, ч е с н и х громадян у вишколених повністю а ґ е н т і в шпигунства. Більшість з них, я певний, зачали дружбу з комунізмом із щирим бажанням зреформувати і поправити Канаду. Крок за к р о к о м комуністичний вплив розвивав їх думку в тому напрямі, що ціль освячує засоби. Атмосфера конспірації провадила постепенно до розкладу нормальних моральних засад, таких, як щирість, чесність, недоторканість і святість присяги; і, так поступаючи, робила колись льояльних громадян ревними пяти-колонниками для добра комуністичної справи і в мирі, і у війні.

Справа Катлін Мері Вілшер є на це блискучим прикладом. Панна Вілшер, що тепер відбуває кару трирічної вязниці, була урядничкою в уряді високого Комісара Злученого Королівства в Оттаві. Вона прибула до Канади в 1930 р. на працю в характері стенографки. Вона мала тоді 25 літ. Вона мала показний передвишкіл, закінчивши лондонську Економічну Школу, і говорила дуже добре по англійськи, по французьки, по німецьки та дещо по російськи.

Її праця була така видайна, що її перенесено до відділу реєстратури в 1939 р., а в 1944 р. вона стала асистенткою реєстрара. До її нових обовязків належало записувати в реєстр входячі і виходячі листи й телеґрами. Вона мала за малими вийнятками доступ до всіх течок, де містилися документи незвичайно великої тайности.

Коло десять років перед її арештуванням панна Вілшер зачала свій звязок із комунізмом у зовсім невинний спосіб. Вона стала членом групи, що дискутувала про "різниці між соціялізмом і комунізмом". Такі групи, як мені говорено, були популярні серед вищих інтелектуальних кол у тому часі.

Будучи інтелектуальним типом, вона, очевидно, почала смакувати в обговорюваній майстерскості, яку такі дискусії внесли в її звичайне життя. Її ентузіязм зростав. Вона закопувалася все глибше і глибше в комуністичне вчення і твори. Її запрошено вступити в таку "студійну групу". Вона стала членом комуністичної партії Канади в 1936 р. і залишилася членом, який платив внески навіть після того, як партія стала нелеґальною і змінила свою назву на: Проґресивна Партія Праці.

В міжчасі в 1935 р. у своїй групі студій вона зустріла Фреда Роза (що тепер відбуває шестирічну кару вязниці), який піддав їй думку, що вона може зробити комуністичній справі велику прислугу, передаючи, в загальних словах, кожну вартісну інформацію, про яку вона довідається в часі своєї праці в бюрі Високого Комісара для Канади.

Я думаю, що елемент лестощів мав вплив на панну Вілшер, коли вона побачила, що її інформації цікавлять таку особистість, як Фред Роз. Вона це зробила, зовсім не вважаючи на **присягу, яку** вона зложила згідно з положеннями Акту Про Державні Секрети.

На поштовім виказі Заботіна з 5. січня 1945 р. були дві справи, чч. 109 і 110, а це "відпис" і "скорочений відпис" листів канадійського амбасадора в Москві п. Дана Вілгреса до канадійського прем'єр-міністра Мекензі Кінга. Ці листи мали дату 3. листопада і 11. жовтня 1944 р. Поштовий виказ окреслював кожен із них як "секр." (секретний) і давав признання "Еллі" як особі, що постаралася про той матеріял.

(Далі буде).

ФАРМА НА ПРОДАЖ

160 акрів рівної, чорної, врожайної землі, вся під управою. Хата і всі потрібні будинки, подостатком води, телефон, $6.000 готівкою Можна купити з усією машинерією за поміркований ціну, половина готівкою, решта на сплати. Добра околиця, 2½ милі до школи, 4½ до міста. Зголошуйтесь:

Michael Boreyko,
Fork River, Man.

ГОСПОДАРСЬКІ СПРАВИ

ТРАВЯНІ І МЕТЕЛИКУВАТІ РОСЛИНИ НА СІНО

Вирощування травяних рослин в сумішку з метеликуватими починає звертати на себе пильну увагу фармерів. Порівнюючи з поодинокими травами та метеликуватими рослинами, мішанка обох цих рослин дає ліпші збори протягом довшого часу і крім того уявляє собою ліпший корм для домашніх тварин.

Більші збори сіна мішанки залежать від кількох причин. Трава та метеликуваті рослини дуже різняться своїм корінням, і тому всумішку вони можуть ліпше використати запас поживи ґрунту. Включення до мішанки короткоживучих і довгоживучих рослин, і також швидко і повільно ростучих, сприяє різному поростові мішанки і довше вона може бути продуктивною. Крім того метеликуваті рослини втягають нітроґен з воздуху, і не тільки що не конкурують з травами щодо цього важливого складника, але навіть постачають його до ґрунту, щоб інші могли користати.

Побіч більших зборів, мішане сіно також має ліпшу якість як корм, худоба його радо поїдає, навіть радше як сіно з самих трав або метеликуватих рослин.

В мішанках на сіно найчастіше вживати люцерну, яка заступає метеликувату рослину. З травяних рослин вживають бромову траву, житняк, або тимотку, Така мішанка дуже поширена головно в південнім Саскачевані.

На сухих ґрунтах радять висівати мішанку з трьох фунтів житняку й одного фунта люцерни. Мішанку висівають приблизно десять фунтів на акер, шість-цалевими рядками, або пять фунтів на акер, коли сіють одну стопу в міжрядках. Житняк особливо добре надається на сухих ґрунтах, а вдодатку і з бурянами добре бореться. Там, де випадає більше дощів, мішанка з девять фунтів бромової трави та трьох фунтів люцерни дає дуже добрі висліди. Бромова трава також бажана на тих ґрунтах, які на весні заливає вода. Мішанка люцерни з бромовою травою має ще й ту перевагу, що коріння бромової трави не витворює такої густої дернини, як це стається, коли вона росте сама.

На тім полі, де люцерна вже добре виросла, сіно треба скошувати тоді, як люцерна готова, не зважаючи на траву. На тих ґрунтах, що штучно наводнюються, отава дає майже чистий поріст люцерни, а трава виростає лиш при землі.

РАКОВИНА НА ОВОЧЕВИХ ДЕРЕВАХ

Звіт Експериментальної Фарми в Морден, Ман. повідомляє, що бактеріяльна раковина (файр блайт) сильно пошкодила там яблуням і грушам вже впродовж трьох років. Найбільше потерпіли ті дерева, що ростуть на дуже родючім ґрунті. Не дивлячись на систематичну та вчасну боротьбу з цею недугою, раковина все ж легко поширюється на інші дерева, бо заразу переносить і вітер і дощева вода, а навіть і птахи.

Найлекше та найшвидше поширюється раковина в тій порі, коли дерева швидко ростуть, а це значить — в часі цвіту та на початку літа. Зародки недуги можуть дістатися через цвіти, або через ніжні частини ростучих галузок, або нарешті через якусь ранку на корі. Недуже дерево може виглядати цілком здорове, а потім нараз пожовкне серед літа, ніби без жадної причини.

Правдивого лікування раковини ще не винайдено, але вже є способи врятувати дерево, як воно не є цілком заражене. В такім випадку треба обрізувати недужі галузки, шість або й більше цалів понід ушкодженою короною (виглядає неначе обгоріла). Ніж і пилу треба дезинфікувати кожного разу як обрізується іншу галузку. Добрим дезинфектором для цеї мети є розчин сублімату (корросив сублімейт), 4 або 5 ґрамів у пайнті теплої води.

Обрізування недужих галузок треба робити восени, щоб зараза не мала змоги переховуватися до весни, бо тоді з нею ще тяжче боротися. Коли на більших галузках помітно тільки менші чорні плями, тоді ту галузку можна не зрізувати, а зішкрабати лиш кору й обмити згаданим дезинфектором. Цей спосіб не є такий певний, як цілковите зрізання галузки, але при пильнім виконанні роботи дає вдоволяючі висліди.

Осіння робота з раковиною поможе у великій мірі зменшити поширення недуги на весні. Та це не значить що на весні не треба нічого робити. Як тільки завважиться, що листочки на якімсь дереві зачинають чорніти та скорчуватися, найліпше буде ту галузку брізати, бо це майже певна познака, що там є недуга.

Де заведеться ця недуга, там боротьба буде тривати кілька років, і якщо господар допильнує, щоб винищити всі її ознаки так скоро як завважить, може мати надію, що її позбудеться.

ПАРЕНИНА ХЕМІКАЛІЯМИ

Дотеперішні спроби примінювання хемікалій показали, що вони можуть бути успішні для нищення листкових бурянів. Такі вперті буряни, як вівсюга, зелений лисячий хвіст, коровячий кокіль і перчична трава є відпорні на скроплювання хемічним препаратом 2-4-Д і їх можна успішно винищувати тільки управою паренини, або щорічною підготовою ріллі під засів, що, певна річ, не є таким успішним як паренина. Многорічний будяк і осет можна винищувати звичайним 2-4-Д як рослину, але корінців їх цей препарат не нарушує, хіба що ужити 2-4-Д в виді Естеру, і тоді скропити добре як ці буряни є в пупінках, або квітнуть. Тоді можна досягнути їх корінці.

Нищення листкових бурянів препаратом 2-4-Д на паренинах ще й тим може бути практичне, що на таких паренинах скорочується утяжливе виправлювання ґрунту і тим самим менше роздроблена поверхня ґрунту краще податна на здування землі вітрами. Де є осет і будяки, треба конче вживати препарат Естер 2-4-Д.

Це все, що можна коротко сказати про винищування бурянів на паренинах вище згаданим препаратом.

Фармерське населення консументом марґарини

"Да Вестерн Фарм Лідер" помістив лист з Саскачевану, в якому пише один читач, що фармерське населення є поважним споживачем марґарини. Він засягнув інформації в 10 сільських крамницях коло Ґленбуш. Одна крамниця продала 250 ф. масла і 198 ф. марґарини впродовж місяця. Інша крамниця подала, що всі її покупці купують марґарину, а третя сказала, що всі її покупці — це фармері-молочарі і на кожних 40 ф. марґарини вони купують тільки один фунт масла.

МАНІТОБСЬКЕ МІСТЕЧКО 12 СТІП ПІД ВОДОЮ

Найбільша трагедія в долині Червоної Ріки постигла містечко Моррис, положене 40 миль на полудне від Вінніпеґу. Моррис опинилося в середині найбільшого озера, що його зробив вилив ріки. Вода розлилася 20 миль на захід і 6 миль на схід від Моррис. Містечко опинилося 10 до 12 стіп під водою і з домів виднiють тільки комини. Ледве кілька домів вистають понад воду і в них залишилося 40 людей, включно з кількома членами державної поліції. Деякі доми зірвалися з фундаментів і поплили з водою.

Премієр Ст. Лоран відвідав Вінніпеґ, у товаристві міністра справедливости, щоб наочно переконатися про розміри повені.

Продаю фарму

480 акрів врожайної землі, 85 акрів під управою, з чого 20 акрів з альфальфою. Через фарму плуве потік, криниця з доброю, джерельною водою. Луки на фармі дають річно 15 до 20 тонн сіна. Багато опалового дерева на фармі, добрий город. Будинки: а) Дім з чотирма великими кімнатами і спіжарнею, вгорі два поверхи, сперті до комина, 24'x24"; б) Стодола 38'x26'; в) Шпихлірі, один 20'x12', другий 12'x10; г) Кузня 22'x 18'; ґ) Вуджарня. В околиці багато українців і поляків. Одна миля від пошти і крамниці в Бівердом, 2 милі до школи, півтора милі від церкви, 14 миль до колії, одна миля до чудового Енґлінґ Лейк. Чистий тайтл, податки заплачені до кінця 1949 року.

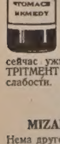
Ціна $3,000 готівкою ,$3,500 на рати. Зголошуйтеся:

Ukrainian News, 10967-97 Street
(for Anton Schneider)
Edmonton, Alta.

УВАГА -- УВАГА

Маємо велике запотребування на масло і яйця, і тому звертаємося до фармерів з Пайн Ривер, Етелберт, Форк Ривер, Сифтон, Роркток та фармерів з околиці Кемсек, Канора, Тоґо, Шортдейл і Ґрендвю, щоб присилали свою сметану до нас. Платимо експрес, в нас дістанете повне задоволення. УВАЖАЙТЕ НА КЛИЧ "СВІЙ ДО СВОГО"!

GILBERT PLAINS CREAMERY CO.,
Д. Угринюк, власник.
Gilbert Plains — Manitoba



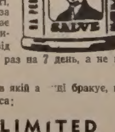
СОТНІ ТИСЯЧ РІЧНО УЖИВАЮТЬ

ЖОЛУДКОВЕ ЛІКАРСТВО РУСКИЙ ТРІТМЕНТ
RUSCI TREATMENT STOMACH REMEDY

Одиноке лікарство в Канаді того винаходу на ріжні недомагання жолудка, жовчі, печінки, нирок і міхура. Здуття після їди, згагу — здуття та тиснення в ямці, жовтачку, нестравність, брак апетиту, гази, кваси, біль чи заворот голови, біль під ребрами, біль в лівому чи правому бочі жолудка, гіркість та квасність в роті, затвердження та нерегулярність жолудка. ОТОЖ не відкладайте до ЗАВТРА — бо ЗАВТРА може бути пізно лічитись найліпшою медициною. Тому щиро радимо Вас, сейчас ужити одну чайну ложочку цего знаменитого лікарства РУСКИЙ ТРІТМЕНТ перед кожною їдою, щоби забезпечити себе від більше серіозної слабости. Ціна фляшки є $6.00 з пересилкою.

Міліони Людей Знають

MIZARH SALVE — МІЗАРГ МАСТЬ



Нема другої такої масти як МІЗАРГ в Канаді, на болі ревматичні, артретичні чи мускульні, біль лопаток, плечей, рамен, рук, на застуду грудей, біль крижей, ломбаґо, саетику — біль в клубі з вогкости чи зимного протягу, штивність та болюче опухлення КОЛІН, КОТИКІВ чи суставів, на зимні ноги та почуття поза шкірою якби мурашки лазили. Мазть МІЗАРГ витягає застуду наверх тіла зовнішними прищами наповненими гноєм, та зараз дає змогу циркуляції крови від першого посмаровання. Уживається масть МІЗАРГ раз на 7 день, а не що дня як другі. Ціна слоїка є $5.00 з пересилкою.

Продається в кожній аптиці Канади. Коли ж в якій а..ці бракує, пишіть до нас. Не посилаємо на С.О.Д. Наша адреса:

LUSCOE PRODUCTS LIMITED
559 BATHURST STREET — TORONTO 4, ONTARIO

УВАГА: Не посилаємо лікарств поза Канаду.

Новинки з Канади

ЗДОБУЛИ ДИПЛЬОМИ

АБСОЛЬВЕНТИ-УКРАЇНЦІ З САСКАЧЕВАНСЬКОГО УНІВЕРСИТЕТУ

За місцевою пресою подаємо виказ тих українців, які покінчили недавно студії в Саскачеванськім університеті:

Ступінь Бечелор оф Саєнс (аґрономія): Д. М. Доброльський, Ґронлид; Р. Харандюк, Айтуна; Н. Гавриш, Геффорд; Л. А. Конотопець, Саска тун; Р. Олексій, Калмар, Алта; С. Собольський, Інсінґер; Р. Я. Захарук, Сторнвей; І. А. Задубовський, Гияс.

Ступінь Бечелор оф Артс: Ольга А. Ващук, Біґар; Г. В. Березовський, Сторджис; Ф. Т. Ценайко, Клейр; І. А. Хомин, Карпентер; С. Челяк, Прудгом; К. Добрович, Лениґан; Л. А. Дутковський, Келовна, Б. К.; С. Я. Іванюк, Кадворт; С. Федорук, Кемсек; В. С. Гриневич, Редбері Парк; О. Гупка, Інсінґер;В. Кавулич, Кридор; С. Кенащук, Дафн; В. Кіндратчук, Саскатун; Д. Кіндратчук, Саскатун.

Ступінь Бечелор оф Едюкейшон: Анастасія Н. Барська, Беніто, Ман.; П. І. Влащук, Рейн.

Ступінь Бечелор оф Інжиніринґ: Гр. Смандич,Кемсек; Н. Давидюк, Курокі; С. Котик, Чеплин; Г. Засійбіда, Шелбрук; Р. Божек, Тіодор; Е. Цибульський, Саскатун; О. Громюк, Лідер; Л. Ясечко, Саскатун; М. Липка, Фостон; П. І. Тимощук, Линтло; Н. Гавриш, Мічем; Л. Ґ. Сікевич, Вайкавнт.

Ступінь Бечелор оф Гавсголд Саєнс: Віра Шиманська, Ардил; Марія Ткачик, Сонінґдейл; Лідія Яремчук, Йорктон.

Ступінь Бечелор оф Ло: В. Кінар, Саскатун; В. Никифорук, Вакав; А. В. Процик, Саскатун.

Ступінь Бечелор оф Саєнс (фармацевтика): М. Стрільчук, Арран; В. Великоголова, Кемсек.

Ступінь Местер оф Артс: Г. П. Кройтор, Ріджайна.

Ступінь Местер оф Саєнс: Ф. І. Зілинський, Саскатун; Р. Л. Журовський, Савті.

Почесні найвищі відзначення одержали: Р. Я. Захарук, в аґрономії; Г. В. Березовський в Артс і Саєнс; К. Добрович в Артс і Саєнс; С. Іванюк в Артс і Саєнс; С. Н. Бугарешта в інженерстві; Ярослав Котик в інженерстві; Лідія Яремчук в Гавсголд Саєнс.

АБСОЛЬВЕНТИ-УКРАЇНЦІ В МАНІТОБСЬКІМ УНІВЕРСИТЕТІ

Ступінь Бечелор оф Артс: Д. Л. Дима, П. П. Драздович, Дж. Л. Ільницька, Марія Купчинська, Л. Коссар, Сесилія Михайлишин, З. Погорецький, В. Пилипчук, І. Слободзян, Р. Камінський, В. Колоковський, І. Халатурник, Н. Когут, В. Лозо, А. Луць, М. Сасинюк, М. Товарницький, М. Турко, В. Захарія, І. Завадюк.

Ступінь Бечелор оф Саєнс (фармацевтика): Й. Чорній.

Ступінь Бечелор оф Саєнс (домашня економія): Марія Боднарчук, Ольга Чорноус, Ейлін Ковтун, А. Никоряк, Ольга Печенюк, Ольга Радич.

Ступінь Бечелор оф Саєнс (аґрономія): В. Гавронський, Е. Гуцал, В. Поліщук, М. Рикунник.

Ступінь Бечелор оф Саєнс (інженерія): А. Куропатник, В. Несляк, В. Озеро, Е. Рогатинський, Ф. Боянівський, Н. Буртник, Т. Кухта, І. Сірий, М. Кунець, А. Лучик, А. Сирник, Г. Лисейко, П. Струтинський, Д. Вахняк, В. Жуковський.

Ступінь Бечелор оф Саєнс (загальний курс): П. М. Царук.

Бечелор оф Ло (право): М. Джинджера, Н. В. Свистун.

Ступінь д-ра медицини: Елисавета Малишка, Борис Симчич, В. Чорнобай.

Ступінь Бечелор оф Артс (Онорос Курс): перейшов з відзначенням і одержав золоту медалю — Роман Кройтор.

Ступінь Бечелор оф Едюкейшон: К. Бачинський.

Ступінь Бечелор оф Комерс: В. Коваль.

Ступінь Местер оф Едюкейшон: М. Іванчук, ступінь Б.А. одержав 1939 р., ступінь Б.Ед. 1941 р. Від 1945 року є шкільним інспектором у Манітобі.

Ступінь Диплома ін Едюкейшон: Д. Мартиновський.

Ступінь Сертификейт ін Нирсінґ Едюкейшон: Елсі Тимчак.

"ЧЕРВОНИЙ" ДЕКАН ВТІКАВ У КАЛҐАРАХ ЧЕРЕЗ ПАРКАН

Кентерберійський декан з Лондону д-р Гюлет Джансон, який тепер товчеться по Канаді з московською пропаґандою "миру," зустрінувся з не дуже гостинним прийняттям також у Калґарах, 22. травня. Тиждень тому обкидали його яйцями й помідорами в кількох онтерійських містах. Як всюди, так і в Калґарах "червоний декан" промовляв у залі українських большевиків.

Підчас промови Джансона зібралася перед будинком пятьсотна група протикомуністів, серед якої була більшість молодих людей у віці від 18 до 24 літ. Демонстранти обкидали будинок камінням, яйцями й вибили кілька вікон. По вічу, коли з залі повиходили товариші, було перед будинком понад 1000 людей. Каміння не переставало літати. А що на дворі було темно, поліція арештувала тільки чотирьох демонстрантів, яких опісля випустили за кавцією.

Сам "червоний декан" вийшов з будинку задніми дверми, переліз через паркан і всів до поліційного авта, яке відвезло його в безпечне місце.

Джансон з другим таким же комуністичним поплентачем д-ром Ендікотом, також бувшим протестантським проповідником, їздить по Канаді з пропаґандою московського "миру" і переконує своїх слухачів, що Росія така сильна, що краще з нею замиритися, очевидно, на умовинах Москви. Комуністи, які цілковито збанкротували в очах канадійців від часу викриття шпигунської афери в 1946 р., самі не важаться виступати публично з "мировою" пропаґандою і їх виручують поплентачі в ролі Джансона й Ендикота.

Масові демонстрації канадійців проти тих аґентів, хоч і переступають дозволені законом межі, є доказом радикальних протикомуністичних настроїв серед канадійського населення.

В АЛБЕРТІ ТРЕБА ДОЩУ

Під впливом посухи і вітрів земля в Алберті витратила невеликі запаси вогкости і для кільчення насіння та його росту необхідний добрий дощ на терені цілої Алберти. Сійба пшениці буде покінкена щойно з кінцем травня.

TED WALLY
Sharum- Bilinske
— & CO. —
Men's Wear
Located 3 Doors North of McLeod Bldg.
Phone 22458 — 10164-100 Street — Edmonton, Alberta.

МИ ОТВОРИЛИ НАЙМОДЕРНІШИЙ СХОВОК ФУТЕР
В ЕДМОНТОНІ
Футра забезпечені в холодільниках і контролюваною вогкістю. Крім цього заасекуровані. Містимість — 12,000 футер.
ТЕЛЕФОНУЙТЕ 25138, ПРИЙДЕМО Й ЗАБЕРЕМО. ПРИСИЛАЙТЕ З ПРОВІНЦІЇ!
Page The Cleaner & Furrier
Михайло Старко і Син, власники
9338 - 118 Avenue — Edmonton, Alberta

Коли ви приїзджаєте або мешкаєте в Едмонтоні
то памятайте про два українські готелі

York Hotel — 10401-96 St., Phone 25263
Selkirk Hotel — 101 St. & Jasper, Ph.: 24111

Умірковані ціни — Чемна услуга — Всі привілеї.
В обидвох готелях порядні й модерні ресторани.

Підвишка залізничої тарифи дійшла 45%

Рада транспортових комишинирів знову позволила залізницям піднести фрейтову тарифу 3.4%, що дасть їм 13 міліонів долярів річного прибутку. Разом з давнішими підвишками тарифа подорожіла 45% від літа 1948 р.

Уряди західних провінцій і господарські організації пев но зголосять новий протест.

АСЕКУРАЦІЙНІ КОМПАНІЇ НЕ ВТРАТИЛИ НА ПОВЕНІ

Після виливу Червоної Ріки в 1948 р. асекураційні компанії скасували полиси від повені в цілій Канаді. Якби не те, то мусіли б виплатити міліони долярів поводянам з 1950 р. Асекурацію дістануть тільки ті, яким асекураційні полиси зперед 1948 року не вийшли.

Відновіть свою передплату!

БІЛЬШЕ АКРІВ ОДНИМ ҐАЛЬОНОМ

КОЛИ ВИ ПРАЦЮЄТЕ
МЕССЕЙ-ГЕРРИСОМ

КОЛИ ХОЧЕТЕ КУПИТИ трактор і порівнюєте різні роди, то ніщо не є важніше, як оперативні кошти. . .скільки акрів можна зорати тенком газоліни. . .скільки оливи треба зужити між змінами?

Ми радимо запитати будьякого власника МЕССЕЙ-ГЕРРИС, що має фарму подібну до вашої. Чи він працює на великому тракторі "55," чи вживає "Поні", чи один з тракторів між ними, він напевне скаже одне. . .що кошти газоліни і оливи на один акер є нижчі від тих, які він мав на якомунебудь іншому тракторі.

Він скаже теж, що ви будете працювати на МЕССЕЙ-ГЕРРИС цілий день без змучення, бо він легко рушає, легкий у кермуванні та вигідний у їзді.

У МЕССЕЙ-ГЕРРИС ви підшукаєте найзручніший розмір і модель трактора для розміру вашої фарми і для вашого роду праці. Підіть до торговця МЕССЕЙ-ГЕРРИС і одержите всі потрібні інформації

ТРАКТОРИ МЕССЕЙ-ГЕРРИС

5 ҐАТУНКІВ ДО ҐАЗОЛІНИ... 2 ҐАТУНКИ ДО ДІЗЕЛЬ

УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ
Український Католицький Тижневик
Видає Спілка Українські Вісті під адресою:
Ukrainian News Publishers Limited
10967 - 97 Street,
Edmonon, Alberta, Canada.
Телефон 25708
Річна передплата в Канаді $2.50
Поза Канадою $3.00

UKRAINIAN NEWS
WEEKLY
(Member Canadian Weekly Newspaper Association)
Published every Tuesday by the
Ukrainian News Publishers Limited
10967-97 Street, Edmonton, Alberta.
Phone 25708.
Yearly subscription in Canada $2.50
Outside Canada $3.00

Редакція за оголошення не відповідає

Пахне порохом...

Ген. секретар ООД, голяндець Тригве Лі, відбув "мирову прощу" до столиць 4-ох великодержав. Метою тої його поїздки було рятувати престиж репрезентованої ним міжнародньої організації в надії, що в такий спосіб удасться йому довести до закінчення "холодної війни," яка грозить вибухом страшної нової світової війни. Редактори світової преси ствердили невдачу його місії. Він сам заявив кореспондентам, що Москва "держить отвором двері" до нової зустрічі представників великої чвірки, і нема сумніву, що такої зустрічі він особисто також бажає. Психологічно Тригве Лі належить до тих, на щастя, вже нечисленних західно-демократичних політиків, що ще й тепер вірять фальшивим заявам Сталіна та його найближчих підручних з Кремля, які все приготовляють до нової війни, а всі народи світу обманюють фальшивою пропагандою за миром. Тому то ніхто не привязував великої ваги до "мирової прощі" Тригве Лі, та й тепер поза ним самим ніхто не є розчарований її невдачею.

Акція колишнього американського президента Герберта К. Гувера за виключенням СССР і його сателітів з членства ООД, щоб цю міжнародню організацію зробити правдивим бастіоном у боротьбі демократичного світу в обороні перед Москвою, ще не знайшла належного й повного зрозуміння серед відповідальних державних діячів західного світу. Але ця акція вказує правильний шлях майбутнього розвитку подій на терені ООД. В дійсності в цьому напрямі із залізною послідовністю розвиваються міжнародні події від часу першої конференції представників Америки, Великої Британії і Франції в Лондоні в 1948 р., коли то перший раз рішено не вязати себе советським саботажем, а вести власну політику у справі Західної Німеччини. З тою хвилиною точка тяжіння в міжнародніх справах перейшла з терену ООД на власні рішення представників трьох названих великодержав та їх західно-демократичних союзників. Вслід за цим пішли всім відомі західно-демократичні ходи (Плян Маршала, Північно-Атлянтійський Оборонний Пакт, Европейська Рада та активна матеріяльна підтримка Америкою оборонних зусиль Західної Европи), що поставили рішучий спротив "мировому" проникванню Москви на цей бік залізної занавіси. Сталін зрозумів добре наслідки рішучої постави західних великодержав та їх демократичних союзників і хоч як він боїться нової світової війни, то зрозумів також, що без неї не може вже бути мови про дальше поширення московських впливів у Західній Европі.

Без сумніву, треба вірити Тригве Лі, що, мовляв, "всі в Москві бажають миру," але тільки на те, щоб безкарно поширювати атеїстичну пропаганду московсько-комуністичного чаду в усьому світі та постепенно поневолювати одну країну за другою. З цією метою комуністичні пятиколонні організації розвинули шалену пропаганду за "московським миром" у цілому світі, уживаючи м. ін. до цього таких наївних поплентачів, як "червоний декан" Гюлет Джансон, д-р Ендикот, Генрі Воллес та їм подібні.

Недавня нова лондонська конференція міністрів закордонних справ 12-тьох країн, обєднаних Північно-Атлянтійським Пактом, намітила точні напрямні дальшої політики західного світу в обороні перед московською агресією. Москва та її сателіти кричать, що на тій конференції обмірковувано конкретні методи "нової війни проти СССР." Також інші світові новини, що їх подаємо на іншому місці, сигналізують наближення дня, в якому перестануть діяти політики й дипльомати, а прийдуть до голосу військові полководці та керовані ними модерно озброєні армії. Хоч як хотіли б народи світу без війни унормувати міжнародні відносини, то як довго можновладці з Кремля матимуть владу над поневоленими народами та їх країнами, правдивого миру без нової війни осягнути не буде можна. Диктатори і тирани ніколи ще добровільно не здавали позицій. Сталін та його підручні з Політбюра у Кремлі подібні цілком до Гітлера та його найближчого злочинного оточення. Гітлер також кричав про бажання миру, а одночасно поневолював одну країну за другою. Також його успіхи були так довго можливі, як довго не було рішучого спротиву з демократичного заходу. І хоч які великі осяги він здобув такою політикою, то притаманна кожному диктаторові захланність та аґресивність гнали його до дальших божевільних атак, що й закінчилися другою світовою війною і ганебним кінцем німецького диктатора. Сталін і Москва діють так само, тільки на ширших теренах, як діяли колись Гітлер і Берлін. Вони уживають теж подібних метод, які послідовно мусять довести до подібного закінчення дипльоматичних змагань, як воно було у вересні 1939 р. Тому то не "мирова проща" Тригве Лі, а тільки енергійна акція Г. Гувера може врятувати престиж ООД і зробити цю міжнародню організацію бастіоном у боротьбі культурних народів цивілізованого світу за правдивий мир для всіх народів.

ПІЗНАВ ПРАВДИВУ ВАРТІСТЬ МОСКОВСЬКОГО ДУХА

Не тільки в часі другої світової війни, але також ще дуже довго по закінченні воєнних ділань в Европі провідні кола американської політики і військовости обманювали себе надією, що з Москвою можна договоритися до мирного співжиття в цілому світі. Треба було аж поодиноким американським достойникам на власній шкурі перенести різні московські нахабства, щоб пізнати правдиву вартість московської душі. Одним із таких американських військових достойників є ген. Говлі, що недавно виступав на конвенції українських американських ветиранів з великою промовою, в якій оповідав про свої переживання в зустрічі з москалями в Берліні, де він впродовж трьох років був головнокомандуючим американської залоги названого міста. Повернувшись на постійне до Америки, ген. Говлі видав книжку про роки своєї праці в Берліні, в якій він просто і по воячьки описує московських большевиків. У цій його книжці подана така характеристика москалів:

З росіянами можна переговорювати, тільки погоджуючись на їх домагання і визнаючи їх умови, то значить: відрікаючись і заперечуючи ідеали, для яких живуть американці. Росіянам не можна вірити. Вони все обіцяють і все підпишуть, що дає чи дасть їм користь... Росіяни — це найнахабніші брехуни, ошуканці, визискувачі. Нема жадних підстав вірити, що вони зміняться. В зустрічі з людиною вони потраплять бути дуже ввічливими, але водночас крадуть їй черевики. В американському берлінському "подружжі" (із советами) не було ніколи медового місяця, ані тим більше нормального співжиття. Ген. Айзенгавер і ген. Клей були нераз дуже щасливі в тих коротких хвилинах, коли їм здавалося, що вони договорилися з Жуковим чи Соколовським. Але коли вивітрила горівка і минувся посмак ікри, обидва наші генерали стверджували, що їх гавебно обкрадено. З росіянами — це так якби хтось дав шантажистові чек і думав, що справа полагоджена. Але це гірка помилка. Росіяни вертаються, щоб домагатися більше. Якщо хтось хоче позбутися грабіжників, то єдиний шлях, що веде до мети, це **трактувати їх як грабіжників**... Росіянам бракує тих усіх ідеалів та ідей, що їх чесний американець визнає в себе вдома і в родині, що їх він боронить на кожному кроці. Росіяни **не мають ніяких принципів чи засад.** Якщо вони вважають, що найкраще вигнати західних союзників з Берліну з допомогою голоду чи масового вугублення населення, то не заваґаються вжити цих засобів. Коли це їм не повелося, то тільки тому, що американці збагнули їх диявольські пляни і перехитрили їх.

Так характеризує москалів амер. генерал Говлі що впродовж трьох років командування американською залогою в Берліні майже щодня стрічався з ними, студіював уважно їх поведінку й характери і влучно розкусив їх облуду. Ми навели за філядельфійською "Америкою" найбільш маркантні уривки з цеї надзвичайно цікавої книжки американського генерала, яку повинні прочитати обовязково всі ті, які не мали можливости зустрінутися безпосередньо з москалями, що посягають тепер по панування над цілим світом.

З ПРЕСИ

"ВИКИНЬТЕ ТИХ АТЕЇСТІВ З ООН!"

У філядельфійськім тижневику "Шлях" (ч. 20.) находимо таку замітку:

Підчас недавньої конференції Американського Т-ва Часописних Видавців у Ню Йорку виголосив між іншими промову і колишній президент ЗДА Герберт Гувер. У третій частині своєї промови звернувся він гостро проти нещирої політики СССР, зокрема в ООНацій. Гувер змалював дуже чітко імперіялізм та розбишацтво Москви супроти сусідів, яка постійно зростала від Петра І. до Сталіна, а тепер хоче підбити ввесь світ. **Для того партнера** — говорив Гувер — **у міжнародній політиці не існують ні етика, ні право, ні слово, ні договір, ні віра. Тому годі з ним співпрацювати.**

"Розвяжіться з большевиками та їх сателітами! — кликав Гувер. — **Викиньте тих атеїстів і агностиків з ООНацій та створіть нову ООНацій, таких, що вірять у Бога і Його заповіти. А я вірю, що Всемогутній буде з нами".**

Оця промова звернула на себе увагу американської і світової опінії та викликала сенсацію в усьому світі. Президент Труман післав Гуверові телеграфічні ґратуляції за цю промову, але потім заявив до преси, що ЗДА не змінять політики щодо ООНацій. — "Світ мусить залишитися одним" — підкреслював на іншому місці Ачісон. Це значить, що ЗДА не хочуть покищо рішитися на якусь рішучішу політику супроти СССР. Хто більше користає морально і політично з такої "співпраці" в ООН, Захід чи Схід, показує виразно дотеперішня практика. Співпраця з сатаною в якійнебудь формі напевно не може дати добрих вислідів на дальшу мету.

о. І. Шпитковський.

Як я оглядав повінь у Манітобі з літака і гелікоптера

Місто Вінніпеґ виглядає тепер, як підчас війни. В місті стан вийнятковий, всюди повно війська, військових авт, повно поліції, яка реґулює рух на вулицях.

Переходиш вулицями міста, бачиш, як мчать урядові авта, тягарові авта, що везуть гори мішків з піском на береги ріки Ред і Ассінобой; військові потужні машини перевозять десятки летунів, піхоти чи моряків. Добре треба уважати, коли йдеш хідником, щоб не спотикнутися об мішки з піском, що ними обложені пивниці кол будинків і камениць. З кожної майже пивниці вистає ґумовий вуж, прикріплений до моторової помпи, що є в русі як вдень так і вночі і викидає на хідник сотні й тисячі ґальонів жовтої води. Гудіння моторів коло помпи розлягається по цілому місті. Дивна і монотонна мельодія. Люди спершу приставали коло робітників і приглядалися як до чогось надзвичайного, потім стало це монотонним і для всіх наче природним. Бо до чого то людина не призвичаїться за три, чотири тижні!...

Так в долині, на землі, на вулицях і хідниках столиці Манітоби. В повітрі також надзвичайний рух, дотепер від закінчення війни невиданий у Вінніпеґу: гудіння літаків, велитів, малих, одно-моторових, чотиро-моторових, обсерваційних, транспортових, пасажирських. Люди стають, підносять голови догори і приглядаються цим срібним птахам.

Аж одного дня впала вістка, що до фльоти літаків наша військова команда дістала до розпорядимости найновіше чудо техніки: два гелікоптери, ці дивні птиці, зроблені людськими руками, що порушуються вітраками, які приміщені на "даху" круглої кулі, підносяться в повітря прямовісно, можуть у повітрі стояти на місці, летять дуже низько, поволі і є незаступні до обсервації і роблення знимок даних обєктів з повітря. Ми чули про ці дива, оглядали їх на образках, однак до Вінніпеґу вони ще ніколи не загощували. Тож для людей вони були справжньою сенсацією, день, два, а опісля і поява цих "літаючих куль" стала для всіх мешканців природним явищем, мовляв, так має бути, з них військова команда оглядає береги наших рік і пильно глядить, де треба кинути 50-тисячну армію робітників і війська до боротьби з розбурханими хвилями рік. За нас дбає військо, ми будемо безпечні. І так справді і є, бо коли б не наша військова опіка, то ціле місто певно було б залите водою.

Сиджу щодня в домівці Централі при вул. Кеннеді, зараз напроти величавого будинку манітобського парляменту. Полагоджую всілякі справи, а час до часу оглядаю з вікна перелети повітряних велетнів, як також появу гелікоптерів, які зараз коло нас "сідають" на травник і підносяться в повітря.

Як на всіх мешканців великого Вінніпеґу, так на мене той вилив зробив потрясаюче враження. Всі живемо в якомусь подразненому стані: що буде далі, не знати, кілько ще вода залиє передмість, чи треба буде евакуватися, що буде з нами. Прислухуємося з напняттям до наказів влади через радіо, читаємо надзвичайні видання наших двох щоденників, оглядаємо справді до не забуття знимки з передмість Вінніпеґу чи з околиць на полудне від Вінніпеґу. Військо наказує, щоб не йти оглядати будову гребель (дайків), не перешкаджати в роботі. Це й робимо, а помагаємо тяжко працюючим у той спосіб, що посилаємо мужчин до роботи над ріку, а жіноцтво збирає в парохіяльних залях поживу, варить каву, вечері й обіди і годує тих, які боронять нас з нараженням свого життя над берегами рік.

Признаюся, що в мене було велике бажання й охота оглянути всі греблі у Вінніпеґу і бодай трохи околиць поза містом. Однак це бажання було тільки самим бажанням і я не знав, що воно так скоро здійсниться.

Це сталося в суботу 20. травня. Цей день залишиться для мене памятним на ціле життя. В Централі рано засідання всіх наших домініяльних управ: БУК, ЛУКЖ, УКЮ, представників Централі, радних міста Вінніпеґу, голови допомогового фонду уряду Манітоби й інших. Між нами Єпископ Преосв. Кир Андрей Роборецький, кореспонденти щоденників і пресових аґенцій. Наради, рух, пляни нашої кампанії за збіркою помочі нещасним. Зайняті всі. Сиджу коло телефону і передаю вістки в світ. Коло 11 год. Кир Андрей приїжджає назад від команди військової в парляменті, куди був поїхав по наших нарадах, і каже мені, що в 12 год. має обїжджати над Вінніпеґом у гелікоптері; команда військова просила, щоб і наш Єпископ побачив на свої власні очі страхіття повені і тоді зможе краще передати всім українцям свій заклик до збірки. Коли я це почув, мені аж серце скорше затріпотіло і думаю собі: Коби то й для мене місце там знайшлося! О, як я хотів би сісти на того дивного птаха і поглянути на все з повітря! Але нічого не кажу, чекаю, що з цього вийде. Аж Кир Андрей сам відзивається до мене і каже: О. Ігоре, ану ходи зі мною, може якраз буде для тебе місце. — Мені довго не треба було говорити. Поїхали ми до команди. Кир Андрей мене представив "панам." Врешті кажуть: Все добре. Посилають з нами вже трохи меншого "пана," з трьома звіздками на кляпах. Всі нам салютують, сходимо на мураву перед парлямент і чекаємо на прилет "літаючої кулі" - гелікоптера. Гуде, вже їде. Став, Маятники його сильно продирають повітря, держимо в руках капелюхи. Отвираються двері і з нього виходять великі люди: бриґадир Мортон, голова цілої кампанії проти повені, Архієпископ з Ст. Бонифас, ВПреосв. Кабана і ще якась важна особа. Щось вони всі виглядали мені на лиці дуже бліді... Думаю собі: Гей, а що буде зі мною?! Але тримаю "фасон," що буде, то буде.

Влізаю в середину "кулі" зараз за Преосвященним, пільот питає, чи то вже всі, бо місце є на трьох, крім нього: відповідаємо, що ми два вистачаємо за трьох і справді ми два зайняли ціле сидження. Видно, це перестрашило нашого "фірмана," бо тоді він питає мене, кілько я важу. Довідався, що досить багато, покрутив головою, щось подумав, а тоді давай накручувати якісь годинники, прикріплені над його головою. Перевязуємо себе пасками, потиснення якогось ґудзика, потягнення ручки і "ґуд бай" земле. Перше враження дивне, не знаєш навіть, коли ти вже в повітрі висиш. Дивлюся через шкляні стіни, люди починають маліти, наша славна будівля Централі як маленька хатина...

Їдемо. Пільот питається, що хочемо оглянути. Відповідаємо, що великий Вінніпеґ понад двома ріками, де відбувається боротьба на життя і смерть з природою. І в ту сторону ми полетіли вздовж двох рік.

"Сидячи" вигідно в повітрі, ми перестаємо по якомусь часі говорити. Сидимо і неначе оглядаємо страшну фільму. Чогось подібного в житті я ще не бачив. Пізнав я щойно тоді страшну силу води. Де були передмістя Ст. Вітал, Форт Ґеррі, Ст. Бонифас місто, Норвуд... там нині довкола вода. Де були вулиці, там ріки, по яких пливуть сторожі й військо човнами. Безчисленні ряди нових, повоєнних домів, більші і менші — всі у воді, одні більше, інші менше. Пригадалися мені тоді мої дитячі роки, коли то родичі були купили мені забавки-кільоцки до ставлення всяких фіґур. Ти їх ставиш на столі, по своїй охоті, робиш з ними, що хочеш і як хочеш: Так нині зробила з цими хатами, будинками, мостами страшна жовта вода. Гляджу через вікно і впала мені в очі велика парасоля, зелена, що стояла на травнику коло одної хати в Норвуд. Вона й дальше на свому давньому місці, однак вода сягнула до самого її вершка; вона дивно колишеться, неначе сумує, що її стрітила така доля і проситься, щоб її взяти з того нещастя. Коло 5 міліонів мішків з землею зужито, щоб збудувати загати у великому Вінніпеґу. Оглядаємо їх з гори і бачимо, що коли б не ця надзвичайна робота, то ціле місто було би у воді. Їдемо над моєю парохією, де прорвалися були в одному місці загати і залили кілька вулиць, точно 20 квадратових бльоків. Глядимо на Скошію Стріт, де стоїть палата наших Преосвященних... Їх також вода примусила залишити палату, вони також на "скитанні." Скошія — це одно озеро. Крутиться нам голова не з лету гелікоптера, який везе дуже поволі й легко, без потрясень, але з усього того, що ми бачимо. Направду не може собі уявити того нещастя той, що його не бачив. Прилет і осідання гелікоптера відбулися звичайним ходом. Дякуємо нашому пільотові за услугу, вилізаємо з машини. Два летуни стрічають нас, подаємо їм свої імена і ми вже знову на землі...

Того самого дня, пополудні, знову стрічаюся з нашим Єпископом Кир Андреєм, що був такий добрий і зарезервував для мене місце на літаку, який має обвести нас понад околицями на полудне від Вінніпеґу аж до Емерсон.

Приїжджаємо на летунський майдан автом, знаходимо ганґар ч. 5, допитуємося за літаком Ітона, що має нас взяти, чекаємо якої пів години і врешті надлітає наш літак. Це двомоторовий пасажировий літак, не дуже великий, але й не малий, має місця на десять осіб.

Знайомимося з пільотом і представником компанії Ітона, що попрощав своїх пасажирів, які щойно висіли, та вітає нових. Дуже чемний, садовить нас, каже прикріпити нам паски, замикає двері і ми поволі їдемо ще по землі. Щойно тепер побачив я в цілій повні велетенські біжні нашого летунського майдану у Вінніпеґу. Переїжджаємо попри румовища велетенського чотиро-моторового літака, що тому кілька днів при злеті запалився і згорів у кількох мінутах. Цей літак був заанґажований до достави потрібних матеріялів до Вінніпеґу, на щастя, всі 11 летуни врятувалися. Ці румовища зробили на нас усіх немиле враження, це може статися і з нами. Це була для мене перша поїздка літаком, отож думаю собі: може бути зле. Але 6 інших пасажирів цим не переймаються, Єп. Андрей в доброму настрої, отже все в порядку. Стаємо, пільот дає знати до контрольної вежі, що він готов підноситися, вежа дає позволення, ну — і ми не знати коли вже в повітрі. Багато я наслухався був, що найгірше є тоді людям, коли літак починає підноситися вгору. Я нічого такого не відчув, все йде добре.

Щораз вище і вище, ми над Вінніпеґом, дальше їдемо просто на полудне, вздовж Червоної ріки, в сторону американської границі. Від Вінніпеґу до Емерсон буде коло 70 миль. Виглядаю через вікно літака і бачу, що щораз дальше від Вінніпеґу на полудне ріка стає ширша і ширша, врешті куди оком не глянеш — вода і вода, правдиве озеро, як його тепер називають військові. Повний вид на долину заслонює нам трохи одно чи друге крило літака, тому пільот робить з нами "експерименти" і перехилює літака то в один бік, то в другий. Це спершу нам менше подобається, однак він робить цілево, бо тоді можемо докладно оглянути всі страхіття повені.

Гляджу вділ і попросту не можу повірити, що то все вода, там у долині, де колись були і є прегарні поля, фармерські забудування, левади, садки, головні шляхи залізничі і гостинці. Все залите, що було низько положене, а вистають з води лише вершки хатів, телефонічні стовпи, дерева, залізничі стації, елевейтори, ваґони тягарові коло стацій. Ніде ні живої душі... Аж мороз іде поза шкірою... Там купка авт у воді, там снуються перевернені човна, церкви у воді, коло них школи й сиротинці. І те саме. і те саме.

Так, я побачив живі істоти, однак не людські, але тваринні. Пятеро коней стояли на підвищенні, на самім вершку стирти соломи; голови мали піднесені догори, неначе просили від нас помочі, махали хвостами і неначе давали знак, де вони; всі були звернені головами на північ до Вінніпеґу, так якби своїм звірячим інстинктом відчували, що з півночі, від міста Вінніпеґу, їм треба ждати помочі. Кругом них вода і вода, приступу нема. Кілько вони там днів і тижнів стояли і будуть стояти, Бог один знає. Чи дочекаються вони помочі від свого господаря, що певно кудись вивезений і думає про них? Чи згинуть вони, як тисячі штук худоби, чи прийдеться фармерові їх добивати, як це були зробили вже з іншими тисячами?!

Гляджу на пасажирів. Настрій між ними стає чимраз більше поважний і сумний... "Горребил," щось страшне, щось не до подумання — чую їх оклики. В самім Вінніпеґу є залитих поверх 10,000 хат. А тут залиті і хати, і обійстя, і стайні, і стодоли цих нещасних фармерів... Як вони страшно потерплять, як вони будуть бідувати цього року... Кінець травня, всюди вже фармері посіяли, а на їх полях стоїть ще тепер кілька стіп води. Їздив я оглядати околиці на полудне від Вінніпеґу, однак замість них побачив я одно озеро, довге на 70 миль і широке місцями й до 30 миль.

Вернулись ми до Вінніпеґу щасливо. Не мали ніякого клопоту з осіданням літака. Ми вдячні були летунові за подорож, однак так були перейняті тим видом, тим нещастям бідних фармерів, що навіть не могли здобутися на слова подяки. Стиснення рук, побажання доброї ночі, сідаємо до авта і гонимо до своїх домів. Треба співати Маївку, треба попросити Матінки Божої, щоб зглянулась над бідним, нещасним народом. На час прибуваємо і, як все, починаю на час прегарний Молебен до Матері Божої. О, як ми всі того вечора молились! О, який ти вдячний повинен бути Богові за те, що тебе Бог захоронив перед подібним нещастям! О, які ми щасливі, що мали ту ласку від Бога і не є затоплені! Це може сказати той, що на свої власні очі бачив те страшне спустошення, знищення, яке нанесли Вінніпегові та його околицям дві ріки: Ред і Ассинибой.

*

Такі спостереження, Дорогі Читачі, я кладу на папір після того, як вернувся з поїздок понад Вінніпегом та околицями на полудне від нього. Те, що написав, це не переборщення, це нещасне квиління в порівнянні до дійсного стану. Найкращий письменник, поет того не всилі належно описати. Це тільки можна відчути, глядячи на страшне нещастя своїми слабими очима.

Так, ви будете зворушені знимками з Вінніпеґу та його околиць. Так, вам буде серце сильніше битися на вид нещасних людей, які за кілька годин і днів стратили ввесь свій маєток, свою мозольну працю десяток років.

Бідні потопенці вам вдячні за ваше співчуття. Однак цього ще замало: **Вони від вас вимагають матеріяльної, скорої і негайної помочі.** Ми мусимо їм помогти.

Дорогі Читачі, де б ви не були, чим ви не займалися б, до вас оцим відзиваємось і просимо вас:

Бідні робітники, фармері, селяни, зарібники, що потерпіли через цю повінь, потребують вашої помочі. Ви мусите їм помогти, і то скоро, і зараз. Уряд Манітоби розпочав кампанію за поміччю для цих нещасних. Поміч мусимо дати і ми, українці, де б ми не жили. Ми ж християни, а Христос нас учить, що маємо помогти нашому ближньому, хто б то не був. Між потерпівшими є також і тисячі наших братів по крові й релігії. Не кажім, що ми далеко, що нам не станеться нічого. Так само могли колись говорити мешканці Вінніпеґу та його околиць, а тут несподівано прийшло нещастя. Памятаймо, що нині помочі потребують манітобці, а завтра це може статися з вами. Дійте зараз і скоро!

Всі жертви, навіть і найменші, будуть прийняті з подякою. Всі жертви треба слати до **Централі Українців Католиків Канади.** 49 Кеннеді Стр., Вінніпеґ, Ман., або до Манітоба Флад Реліф Фонд, Сіті Гал, Вінніпеґ, Ман. Централя всі жертви збере, на всі видасть відповідні посвідки, які будуть добрі при виповнюванні форм "Інком Тексу" за рік 1950, і від усіх українців передасть ці збірки до Комітету помочі поводянам.

Нашим гаслом є: **Усі українці Канади дають свої жертви поводянам через свою Централю.**

Просимо посилати жертви скоро і щиро. За все вам колись Бог нагородить. Жертви слати до:

Ukrainian Catholic Council
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.

Подаруйте Батькові в його День

VICTOR LOSA, — Watchmaker - Jeweller
9816 Jasper Ave., Edmonton, Alta
Phone 25640
(Established since 1921)

НЕДІЛЬНИЙ ДЗВІН

ЦЕРКОВНИЙ КАЛЕНДАР

ЧЕРВЕНЬ

НОВИЙ СТИЛЬ	СТАРИЙ СТИЛЬ
1 Ч Юстина мч.	Патрикія сщм.
2 П Никифора патр.	Галалея мч.
3 С Лукиліяна і ін. мч.	† Константина і Єлени
4 **Н Всіх Святих**, Митрофана патр.	**Н. Всіх Святих.** Василіска мч.
4 П Доротея	Михаїла ісп., Евфроз. кн. пол.
6 В Висаріона прп.	Симеона прп.
7 С Теодота Анк. сщм.	† 3 Найд. Голови Івана Хрест.
8 Ч **Пресв. Евх. (на н.)** Теод. Стр.	**Пр. Евх.** (на нед.) Карпа ап.
9 П Кирила Алекс.	Терапонта
10 С Тимотея сщм.	Никити прп.
11 **Н 2 по С.** † Вартол. і Варн. ап.	**Н. 2. по Сош.** Теодосії прпмч.
12 П Онуфрія прп.	Ісаакія
13 В Акилини	Ермія ап.
14 С Єлисея пр., Методія патр.	Юстина мч.
15 Ч Амоса пр., Єроніма	Никифора патр.
16 П **Пр. Серця Іс.** (на н.) Тихона	**Пр. Серця Іс.** (на н.) Лукиліяна
17 С Мануїла і ін. мч.	Митрофана
18 **Н 3 по Сош.** Леонтія мч.	**Н. 3 по Сош.** Доротея сщм.
19 П † Юди Тадея ап.	Висаріона прп.
20 В Методія сщм.	Теодота Анк. сщм.
21 С Юліяна Тарсійського	Теодота Стр. мч.
22 Ч Евсевія сщм.	Кирила Алекс. с.
23 П Агрипіни мч.	Тимотея сщм.
24 С **Різдво Івана Хрестителя**	† Вартоломея і Варнави ап.

НЕДІЛЯ 1. ПО СОШЕСТВІЮ. ВСІХ СВЯТИХ

(ЄВАНГЕЛІЯ СВ. МАТЕЯ ЗАЧ. 38)

Сказав Господь до своїх учеників: Кожного, хто визнасть мене перед людьми, визнаю його і я перед моїм Вітцем, що на небесах. Хто любить батька або матір більш, як мене, не єсть мене достойний. Тоді Петро у відповідь сказав йому: Це ми покинули все і пішли за тобою; що отже нам буде? А Ісус сказав їм: Істинно кажу, ви, котрі пішли за мною, в відродженю світа, коли сяде Син Чоловічий на престолі своеї слави, сядете і ви на дванадцяти престолах судити дванадцять поколінь Ізраїлевих. І кожний, хто покине братів або сестри або батька або матір або жінку або діти або поля або дім задля мого імени, в сотеро прийме і життя вічне наслідить. І многі перші будуть послідними, а послідні першими.

о. А. Г. ТРУХ ЧСВВ., дієц. упр. Ап. Мол.

В кожній добрій парафії

Щасливі ті українці, що живуть у добрій парафії. В такій парафії вони мають ревного пароха, що добрими проповідями й апостольською працею веде свою духовну громаду до вічного щастя. В такій парафії і парафіяни, послушні духовному проводові свого душпастиря, живуть побожно, так що з ними приємно й легко проходить життя. В добрій парафії кожне має ще й усі ті засоби, що їх організує св. Церква щоб своїм членам дати змогу дійти й до найвищої святости та щонайкраще забезпечити їм спасення душі.

Першим таким засобом, що в кожній добрій парафії робить багато добра, є славне

АПОСТОЛЬСТВО МОЛИТВИ.

Апостольство Молитви — то найбільше в світі товариство; під цю пору воно нараховує коло **40 міліонів членів.** По всіх країнах на землі, де тільки існують католицькі парафії і працюють ревні католицькі священики, існує Апостольство Молитви, що святою молитвою і побожними ділами веде найкращу в світі працю, неоцінену апостольську працю над спасенням людських душ.

Повстало Апостольство Молитви через добровільне та щире обєднання кружків вірних з усього світу, що їхні імена були вписані в членську книгу Апостольства Молитви; це вони зробили на те, щоб продовжати працю самого Спасителя, тобто разом трудитись над прославою Бога і спасенням людських душ.

Головна справа членів Апостольства Молитви—то сердечна **щоденна молитва.** Різні товариства мають свої окремі завдання; Апостольство Молитви має завдання молитися і тією молитвою, звичайно зміцненою добрими ділами апостольської ревности, закріплювати й поширювати Боже Царство в неспокійнім світі.

Апостольство Молитви не є звичайним братством чи дружиною, обмеженим їхніми правилами, але основується на біблійній, основі, де подані зав ваги про молитву. Біблія каже нам, що Молитва — то головний орудник, що ним ми, з Божої волі, повинні співпрацювати з Богом у спасанні й освячуванні людських душ. (І Тим. 2:1). Молитва буває найкориснішою, коли ми заносимо її спільно з іншими, що злучилися з нами в Боже імя. (Мат. 18:19). В Апостольстві Молитви так лучаться щодня 40 міліонів.

Найбільшою силою Апостольства Молитви й особливою його відзнакою є його **—злука з Пресвятим Серцем Ісуса Христа.** Члени Апостольства осягають свою ціль головно через святі молитви й добрі діла, що їх вони роблять і жертвують Богу кожного для в злуці з молитвами й почуваннями Пр. Христового Серця. Між членами Апостольства Молитви і Пресвятим Серцем Ісуса Христа існує тісне духовне обєднання. Члени Апостольства беруть собі приклад з молитви Ісуса Христа, що молився в Своєму прихованому житті в Назареті, й підчас апостольської праці, а тепер вдень і вночі молиться в усіх кивотах і там, у небі, по правиці небесного Отця. (Євр. 7:25). Мала молитва членів Апостольства Молитви доходить перед престіл небесного Отця як великий, безконечний дар, бо побільшена безконечною ціною молитви Божого Серця, що з ним члени Апостольства злучені у своїх щоденних молитвах, як це засвідчає їхня щоденна усна "Ранішня пожертва." "Божественне Серце Спасителя, через Непорочне Серце Пречистої Діви Марії жертвую Тобі всі свої молитви, праці й хрести цього дня як винагороду за всі свої проступки. Лучу їх з усіма тими намірами, що в них Ти жертвуєш Себе на вівтарях усього світу." Через таку тісну й сердечну злуку Апостольства молитви з Пресв. Серцем Ісуса Христа є воно справді Союзом-Лігою Пресвятого Серця; належати до неї—то честь і щастя і найбільша сила до переміни кожної нашої парафії—в добру парафію. Бо чого ж би ми не годні зробити через постійну і щиру злуку з Пресвятим Серцем Всемогутнього Бога?

Добрі діла членів Апостольства молитви приносять багато **ласки самим членам, а також тим, що за них вони будуть пожертвовані.** Завдяки Апостольству Молитви люди краще пізнаються та єднаються, сердечніше й більше моляться, святіше живуть, а це для парафії найбільша користь; через Апостольство Молитви люди стають кращими, свідомішими, справжніми християнами, бо своїм серцем і молитвами огортають свою дієцезію, рідну націю, увесь світ, що так потребує Божої ласки; через Апостольство Молитви закріплюється між дітьми різних рас і країв дух єдности, католицької соборности, святости й апостольської ревности, що є великої ваги, головно в наших часах, коли всі люди доброї волі повинні творити один фронт для оборони християнства перед наступом воюючого безбожницького комунізму.

Яким важливим і корисним товариством є Апостольство Молитви, це найкраще можемо пізнати з тих слів, що їх висказали про Апостольство Христові Намісники.

А вони висказалися про наше дороге Апостольство Молитви надзвичайно похвально. Святіший Отець Пій Х сказав 1911 року до Головного Управителя Апостольства: "Багато корисних установ створила ревність католиків, щоб зарадити тим великим і різним лихам, що ними заражена суспільність; то ні одне не є корисніше від того, що ти ним керуєш" (Апостольство Молитви).

Папа Венедикт ХУ написав 1919 року в своєму посланні про Апостольство Молитви такі слова: "Всі вірні повинні спомагати своїми молитвами тих, що працюють у вінниці Господній над поширенням св. евангелія. А що так зване Апостольство Молитви саме на те було установлене, щоб виконувало той обовязок, ми на цьому місці сильно поручаємо його всім добрим людям із бажанням, щоб ніхто не відтягавсь від участи в ньому, але щоб усі забажали бути учасниками в апостольській праці."

Пій ХІ написав 1927 року до всіх управителів Апостольства Молитви оці слова: "Ваше апостольство легке; а тому, що ним можуть усі займатись, то обовязок брати в ньому участь іще більший, ніж при інших родах апостольської праці. Тому всі без вийнятку повинні належати до нього; і ваш обовязок не буде виконаний, доки кожна особа не запишеться до Апостольства."

А наш Святіший Отець Пій XII нераз прославляв і поручав нам Апостольство Молитви сердечними словами: "Це товариство, як найміліше Богу, поручаємо всім серцем."

Такі високі похвали самих Христових Намісників про вартість Апостольства Молитви є великою заохотою та спонукою, щоб у кожній нашій парафії було добре зорганізоване те славне й корисне Апостольство Молитви, що так успішно помагає парохові закріплювати й підносити на вищий рівень духовне життя своїх парафіян. Побожність глибока релігійність нашого українського народу в Канаді — то найбільший його скарб, що робить наш нарід цінним перед Богом і людьми, в часі й вічності. А що таким скарбом збагачує нас добре зорганізоване Апостольство Молитви, то всі наші парафіяни в кожній нашій парафії повинні щонайскоріше вписатись до Апостольства Молитви, злученого з Прес. Серцем самого Ісуса Христа.

Щоб помогти Всечеснішим Отцям Парохам і всім нашим парафіянам у цій важливій і незвичайно корисній справі, ми видали перед кількома тижнями гарну книжечку, що має наголовок: **"Апостольство молитви між українським народом".** У цій книжці поданий статут Апостольства Молитви й різні вказівки, як основувати та як вести Ап. Молитви, щоб воно принесло якнайбільше користи парафії; одночасно там уміщено різні богослужби й пісні, що їх відправляється при різних нагодах, а головно в перші пятниці й неділі місяця. В "Українських Вістях" було про цю книжку минулого місяця велике оголошення. Наша книгарня в Мондері може негайно вислати для кожної парафії бажану кількість цих книжечок.

Перед нами місяць червень, що тісно звязаний з почитанням Пресвятого Христового Серця. Наші парафіяни зможуть говорити про справжній духовний поступ своеї парафії, коли в цім місяці червні, і родичі, і діти, впишуться до найкращої парафіяльної організації, що нею є те славне й незвичайно корисне Апостольство Молитви. Тоді певно відчують усі ті наші люди, що вони ближче Бога, ближче Пресвятого Серця самого Ісуса Христа. А мати таке почуття—то значить почувати себе щасливим.

Дав би то Господь, щоб до такого щастя дійшли в цім місяці Христового Серця всі українці!

РОКОВИНИ БОЇВ УСС НА МАКІВЦІ

В травні 1950 р. припадають 35-ті роковини перемоги невеликої військової частини Українських Січових Стрільців у триденних боях в Карпатах на горі Маківці. Для вшанування памяті тих УСС-ів, що в тім бою віддали своє молоде життя за Україну та для відзначення цеї історичної події, що в новітніх часах започаткувала відновлення збройної боротьби України з московським імперіялізмом, група У.С.С. в Едмонтоні улаштовує в неділю 11 червня в залі УНДому при 9620-109 Аве. в год. 8.30 веч. святочну академію, на яку запрошує все українське громадянство й усі українські установи в Едмонтоні. Вступ за добровільними датками для українських інвалідів.

За гурток УСС: Д-р Іван Романків.
За українських комбатантів: Басиль Головка.

Віча організатора КУК Б. Зорича в Онтеріо

Громадські віча п. Б. Зорича, що тепер відбуває організаційну поїздку по провінції Онтеріо, відбудуться в таких місцевостях:

Судбури 4. 5. год. 2.30.
Кіркленд Лейк 11. 5. год. 2.00.
Тимминс 11. 5. год. 8.30.
Джералтон 18. 5. год. 8.00.
Форт Виліям 25. 5. год. 8.30.
Кенора 2. 6. год. 7.00.

П. Богдан Зорич працює в Комітеті Українців Канади як організатор вже майже два роки. В часі цеї праці відвідав він українські осередки у всіх провінціях Канади, починаючи від Британської Колюмбії і тепер кінчаючи на Онтеріо. Він добре обізнаний зі всіми проблемами. Його доповіді викликують загальне зацікавлення, і ті місцевості, де п. Зорич відбув віча, постійно запрошують його до себе на нові зібрання.

Масово візьміть участь у проголошених вічах!

Комітет Українців Канади

ЧИ ВИ ВЖЕ ВИСЛАЛИ ПЕРЕДПЛАТУ НА "УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ"?

ВІДІЙШОВ З "УКРАЇНСЬКИХ ВІСТЕЙ"

Цими днями відійшов з Видавництва "Українські Вісті" на власне бажання п. Василь Процьків, який працював при нашому Видавництві як друкар к. 14 літ, а в останніх кількох роках виконував теж обовязки управителя. Видавництво дякує п. В. Процькову за довголітню совісну працю та бажає йому якнайкращих успіхів на будуче.

ЛІКВІДАЦІЯ МОНАСТИРІВ У БРАТИСЛАВІ

За повідомленнями з Риму, поліція зайняла всі монастирі Єзуїтів, Францісканів, Редемптористів і Салезіянів у Братиславі, столиці Словаччини. Усіх черців вивезено вантажними автами в невідомому напрямі.

Коли про це довідалося населення воно зібралося масово в залишених черцями церквах, де молилося і співало релігійні пісні.

ПОШУКУЮТЬ

Лужну Марту з дому Величко, ж. Михайла, тітку в Канаді, шукає Сторожчук Анна 1-го шл. Сторожчук, 2-го шл. Павлющи, донька Варвари з дому Величко й Івана Сторожчуків, з села Кремидів коло Галича. Писати:

Anna Pawlucy,
Ingolstadt D. P. Camp "E"
Bavaria, U.S.Zone, Germany

БОГОСЛУЖЕННЯ

ЧЕРВЕНЬ

4. Нед. — Коперник.
11. Нед. — Голден Матері Божої.
18. Нед. — Голден Св. Духа.
25. Нед. — Дейзленд.

Basilian Fathers
9648 - 108 Ave. — Edmonton, Alta.
Phone 23181

4. Нед. Редвей. В суботу катехизація від 10:30 рано, 3. год. пополудні Богослуження на Смокі Лейк м.
11. Нед. — Куквил (в суб. катехизація 10:30 рано.)
18. Нед. — Редвей (в суб. катехизація 10:30 рано)
25. Нед. — Смокі Лейк св. Онуфрія (празник). В суб. катехизація 10:30 рано.

Basilian Fathers
Box 8 — Radway, Alta. — Phone 4.

4. Нед. — Смокі Лейк - Параскевії (год. 9:30 рано)
Белліс (год. 5 попол.)
11. Нед. — Стрий (храмовий празник, год. 9. Утреня, 10. Служба Божа, відтак парох. пікнік)
18. Нед. — Вильна (год. 9;30 Утреня, 10:30 Сл. Божа)
Ту Лейкс (год. 5. попл. Сл. Божа в хаті п. Гр. Сироїда)
25. Нед. — Спедден (год. 9:30 Утреня, 10:30 Сл. Божа)
2. липня, Нед. — Давнінг (год. 9:30 Утреня, 10:30 Сл. Божа)

о. Я. Федуник
Вильна — Алберта.

4. Нед. — Моркемб (поч. 10. год.) празник (пікнік)
11. Нед. — Мирнам (10. год.)
18. Нед. — Бовелон (поч. 10:30 год.)
25. Нед. — Мирнам (поч. 10. год.)

о. Е. Мельничук
Box 4. — Тел. 11. — Дервент, Алта

2. Пят. — Івасюки св. Михаїла (9 год. Сл. Божа і конференція жінок та дівчат)
3. Суб. — Стар (8 год. Сл. Божа)
4. Нед. — Стар, Івасюки св. Михаїла
9. Пят. — Делф (9 год. Сл. Божа і конференція жінок та дівчат
11. Нед. — Делф, Лемонт
16. Пят. — Лішор (9 год. Сл. Божа і конференція жінок та дівчат)
16. і 17. — Стар (7:30 веч. Молебен до Серця Христового і конференція Апост. Молитви)
18. Нед. — Стар, Лішор
23. Пят. — Восток св. Николая (9 год. Сл. Божа і конференція жінок)
24. Різд. св. Івана Хрест. — Скаро Восток св. Николая
25. Нед. — Восток св. Николая Скаро

У всіх місцевостях, в яких є відправа в неділю, кожної суботи катехизація дітей

о. В. Чопей — о. Е. Дмитрук
Лемонт, Алта.

4. Нед — Сифтон
11. Нед. — Сифтон (Відпуст Б. Т.
18. Нед. — Сифтон

о. Григорій Овчарик
Box 2, Телефон 820-2, Сифтон, Ман.

11. Нед — Давфин, Келд, Ґленговп (парастаси).
18. Нед. — Давфин, В. Ривер (місто) Алонза (парастаси).
25. Нед. — Давфин, Келд, Відень.

о. Гр. Теплий — о. Ів. Легкий
Box 64 — Давфин, Ман.

4. Нед. — Дервент-місто (10,30), Медов (10:30)
11. Нед. — Дервент-місто, Фіделиті
18. Нед. — Дервент-Вознесення, Нортерн Веллій.
25. Нед. — Дервент-місто (10;30), Клендоналд (10:30). Мітінг.

о. І. Черкавський о. Я. Малицький
Box 4. — Тел. 11. — Дервент, Алта.

4. Нед. — Чисвил (парастаси)
11. Нед. — Ґрендвю
18. Нед. — Ґилберт Плейнс (праз.)
25. Нед. — Ґрифтон

о. Роман Закревський
Box 155 — Ґилберт Плейнс — Тел. 119.

4. Нед. — Олдс (в римо-кат. церкві)
10. субота: год. 10 на Нюкесел у школі катехізація дітей
11. Нед. Дромгеллер (10 год. чит. Сл. Божа)
Чекулі (11:30 спів. Сл. Божа)
18. Нед. — Брукс (10:30 спів. Сл. Божа)
24. Різд. св. Івана Хрест. — Дромгеллер (9 рано чит. Сл. Божа) Нюкессел, 10 рано катехизація дітей
25. Нед. — Некмайн (9 рано чит. Сл. Божа)
Дромгеллер (11 рано спів. С. Б.)
29. св. ап. Петра і Павла — Рамзі (10 рано в англ. галі)

о. Степан Чеховський
207-6 ст. N.E. — Калгарі, Алта.
Тел. М 3642

4. Нед. — Калмар М. Б., Равнд Гил; Молебен: год. 5. Торсбі, Равнд Гил; год. 8. Калмар Пресв. Тр., Гей Лейк.
11. Нед. — Калмар Пресв. Тр., Гей Лейк. Молебен: год. 5. Торсбі, Равнд Гил; год. 8. Калмар Пресв. Тройці., Гей Лейк
18. Нед. — Торсбі, Равнд Гил (в суботу 7:30 Вечірня, Калмар Пресв. Тр. (чит. Сл. Б. год. 9:00; Молебен: год. 5. Торсбі, Равнд Гил; год. 8. Калмар Прсв. Тр., Гей Лейк.
25. Нед. — Ледук (по Сл. Б. гербатка в п. П. Олекшія), Тофілд. Молебен: год. 5. Торсбі, Равнд Гил; год. 8. Калмар Пр. Тр., Гей Лейк.

Basilian Fathers
8317-105 St. — Edmonton, Alta.
Phone 34653

4. Нед. — Вайлдвуд (мітінг).
11. Нед. — Карвел, Едсон.
18. Нед. — Сіба Біч, Парк Корт.
24. Різдво св. Івана Хр. — Менлі.
25. Нед. — МекКей, Волф Крік.

о. Володимир Жолкевич
Карвел, Алта.

4. Нед. — Торгил-місто, в римо-кат. церкві год. 9 рано
Егрімонт год. 10:30
Торгилд-фарми Молебен 8. веч.
10. суб. — Торгилд-фарми Велика Вечірня год. 8 веч.
11. Нед. Торгилд-фарми год. 10;30 Егрімонт Молебен год. 8 веч.
17. суб. — Клірбрук Вел. Веч. 8.веч.
18. Нед. — Клірбрук (храмовий празник і пікнік)
24. суб. — Дарлінг Молебен до Серця Христового год. 8:30 веч.
25. Нед. — Дарлінг (год. 10:30)

о. Іван Чинченко
Торгилд — Алберта.

4. Нед. — Ти Гилс (всюди о год. 10.)
11. Нед. — Новий Київ
18. Нед. — Плейн Лейк
24. — Новий Київ
25. Нед. — Левой

Увага: Перед кожною Сл. Божою Утреня в год. 9. В часі Утрені нагода до св. Сповіді. В Ту Гилс кожної неділі Вечірня з проповідцю в год. 7 веч.

о. Володимир Тарнавський
Ту Гилс, Алта.

4. Нед.—Еншав (празник год. 9. Всеночне, 10:30 Сл. Б. і водосвяття)
11. Нед. — Елк Пойнт (празник год. 9. Всеночне. посвячення кивота і церк. риз; 10:30 Сл. Б. В суботу 10. 6. год. 8. веч. Молебен
18. Нед. — Ґлендон, поч. год. 9.(по Богослуженню мітінг)

о. М. Гураль
Ґлендон, Алта.

4. Неділя — Вох
11. Неділя — Мунлейк
18. Нед. — Вох
25. Нед. — Федора (пікнік)

о. Петро Іванець.

4. Нед. — Росінґтон.
11. Нед. — Чергил (празник. Спільний обід.

о. Михайло Гаврилюк
6240 Ада Булевард — Едмонтон, Алта.
Телефон: 75633.

4. Нед. — Менвил (храм)
18. Нед. — Іннісфрі (перша Служба Божа о. Дмитра Ґрещука, уродженця тутешньої парохії)

о. Микола Дядьо,
Box 572 — Іннісфрі, Алта.

4. Неділя — Нелсон (10. рано)
11. Неділя — Крестон (10;30 рано)
18. Неділя — Нелсон (10 рано)
25. Неділя — Трейл (11. рано)

о. Михайло Шевчук
813 Вард Ст. — Нелсон, Б. К.

4. Нед. — Елфінстон
11. Нед. — Город (храм)
18. Нед. — Мензі
25. Нед. — Січ

о. Андрій Заяць
Елфінстон — Манітоба.

4. Нед. — Пайн Ривер Вал
11. Нед. — Слейтер (празник)
18. Нед. — Дак Ривер (празник)
25. Нед. — Родес

о. М. Климчак
Пайн Ривер, Ман. — Box 115

4. неділя — Кренбрук
11. Неділя — Кімберлей
18. Неділя — Ферні
25. Неділя — Кренбрук

о. Роман Стародуб
Кренбрук, Б. К. — Box 717

4. Нед. — Норт Бетелфорд (празник і спільний обід)
11. Нед. — Медов Лейк
18. Нед. — Радісон
25. Нед. — Витків

о. Богдан Бачинський
1171 - 108 ст. Н. Бетелфорд, Саск.

4. Нед. — Сван Плейн
11. Нед. — Ґлен Елдер (празник)
18. Нед. — Норквей
24 Суб. — св. Івана Хрест. (н. ст.) Норквей.

о. Н. Сірий
Норквей — Саск.

4. Нед. Василів (празник)
11. Нед. — Ковалівка
18. Нед. — Олеша (празник)
25. Нед. Бюкенан

о. Юрій Малий
Бюкенан — Саск.

4. Нед. — Геффорд
11. Нед. — Геффорд (празник) і ювілейна академія з нагоди св. Року.
18. Нед. — Спірс
25. Нед. — Алтикейн (поч. Місії) Албертави

о. Мирон Пилипчук,
Box 282 — Тел. 37 — Геффорд, Саск.

4. Нед. — Дайсарт
8. Пресв. Евхар. — Трибюн (праз.)
11. Нед. — Ґренфел
18. Нед. — Кендіяк
25. Нед. — Бінфейт

о. Н. Сидорак,
1731 Торонто Ст., Ріджайна, Саск.
Тел. 7/67.

4. Неділя — Арран місто
11. Неділя — Пеллей (празник)
18. Неділя — Дорбен (празник)
25. Неділя — Арран-Весна

о. Юліян Габрусевич
Box 17; Тел. 6-12; Арран, Саск.

4. Нед. — Свифт Корент
11. Нед. — Мус Джа
18. Нед. — Тондер Крік
25. Нед. — Мус Джа
29. (н. с.) Празник св. ап. Петра і Павла — Гаджвил

Грекокатолицький душпастир
Мус Джа, Саск.

4. Нед. — Гомболдт (храм), Ватрос
8. Чет. — Спаса
11. Нед. — Кадворт (храм)
Твей - фарми
16. Пятн. — Кадворт (Триднівка в каплиці на горі Сострадання)
17. суб. — День Молоді Сострадання Пресв. Богородиці
18. Нед. — Закінчення триднівки, посвячення угольного каменя в каплиці Сострадання Пресв. Богородиці.
25. Нед. — Вакав (храм), Дана

о. К. Лотоцький о. В. Василишин
Box 67 — Кадворт, Саск. — Тел. 63.

4. Нед. — Бруно, Волверін
11. Нед. — Ґернсей (храм)
Ростерн (Богород.)
18. Нед. — Бруно, Мічам
25. Нед. — Волверін, Ростерн (Духа)

о. П. К. о. М. Ф.
304-4та Еве. Півн., Саскатун, Саск.

4. Нед. — Рама
11. Нед. — Куликів (храм)
18. Нед. — Тязів
25 Нед. — Курокі

о. Онуфрій Пасічняк
Box 23 — Рама, Саск.

4. Нед. — Вонда (пікнік)
11. Нед. — Борщів
18. Нед. — Вонда (празник)
25. Нед. — Гаврилюки (празник)

о. Іван Олійник,
Вонда, — Саскачеван

4. Нед. — Ст. Джулієн і Єллов Крік (9. год. Сл. Божа і проповідь по англійськи, 10;30 спів. Сл. Божа)
8. — Ланівці і Альвена - фарми
11. Нед. — Смац і Алвена - місто
18. Нед. — Ланівці і Сокаль
25. Нед. Боднарі і Алвена - фарми

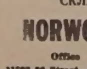
о. І. Головка о. Р. Добрянський.
Алвена, Саск. — Box 111.

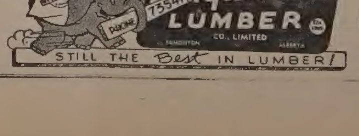
4. Нед. — Блейн Лейк (10:30)
8. Пресв. Евхр. — Орлов (відпуст)
Всеночне год. 9, Сл. Божа 10 і Євхаристійний похід
11. Нед. — Угринів (год. 10. і Євхр. похід)
Кридор Вечірня 8. год. і Євхр. похід
18. Нед. — Кридор (храм)
25. Нед. — Орлов — початок св. великої Місії під проводом оо. Василіян, на яку запрошуємо всіх вірних з околиці.

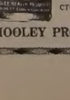
Український Католицький Парохіяльний Уряд, Кридор, Саск.

4. Нед. — Лейкдейл
11. Нед. — Овкбурн
18. Нед. — Ангусвил
25. Нед. — Рассел

о. Володимир Лучків
Box 93. — Ангусвил, Ман.


Все Потрібне для Будови
По Умірковакій Ціні — Дістаньте в Своїм
СКЛАДІ БУДІВЕЛЬНОГО МАТЕРІЯЛУ
NORWOOD LUMBER COMPANY
Office EDMONTON Yard and Factory
11203-86 Street—Phone 73002 8801-114 Avenue—Phone 71000
Р. ФІРМАНЮК, властитель.

За усіми будівельними потребами звертайтесь до
MAIL ORDER SERVICE


Коштує одного доляра, або ані цента
Пощо терпіти на болі ревматизму, крижей, рук, ніг, плечей, карку, корчі в ногах, ломбего, застуду горла або грудей, як GREEN OINTMENT масть усуває їх. Це є знаменитий лік і ми гарантуємо його. Як не поможе — то звернемо Вам Вашого доляра, отже питайте за GREEN OINTMENT мастею у свого аптикаря або сторника в Вашім містечку. Не забудьте- А як в них нема — то пишіть до нас. Ціна слоїка $1.10 з пересилкою. Потребуємо сторників до розпродажі. Пишіть на адресу:

HOOLEY PRODUCTS, N. — 10330 - 115 St. Edmonton, Alta.

З НАШОГО ЖИТТЯ В КАНАДІ

ВІД ВЛАСНИХ КОРЕСПОНДЕНТІВ

Редбері, Саск.

ЗОЛОТИЙ ЮВІЛЕЙ ПОДРУЖЖЯ П-ВА Г. І Е. ГАРАХІВ.

Жіноче Т-во ім. Ольги Басарабової влаштувало 7. 5. ц. р. вечором величаве прийняття в місцевій українській читальні ім. Івана Франка в честь п-ва Григорія і Еви Гарахів з нагоди золотого ювілею їх подружнього життя та 75-их уродин п. Григорія Гараха. Ювіляти приїхали до Канади 1908 оку з півтретярічним сином Михайлом. У Канаді поблагословив їх Господь ще двома синами і 9 доньками. Всі діти дістали від них гарне виховання і потрібну освіту. Всі діти їх подружені і ювіляти дочекалися вже 22 внуків та одного правнука. Ювіляти доживають свого віку при наймолодшій доньці та її чоловікові Михайлові Сорон. Дві інші їх доньки мешкають зі своїми родинами у Венкувері, одна донька, що є норсою, є замужна в Едмонтоні, четверо дітей мешкає в Торонті й Судбурах, а син Михайло фармерує в Радісоні.

Присутні гості вручили ювілятам у дарунку гарне начиння. Ювіляти, зворушені щирим прийняттям та гарним дарунком, зі сльозами в очах дякували всім за сердечну увагу до їх 50-літнього подружнього життя, бажаючи всім багатих ласк Божих у їх вчинках і плянах. З цього приводу прислали на пресовий фонд "Українських Вістей" 14,55 дол.

Приятель.

Спедден, Алта

НЕСПОДІВАНКА ДЛЯ П-ВА БУЇВ.

14. 5. ц. р. родина, сусіди і приятелі з'їхалися несподівано до гостинного дому п-ва Буїв, щоб привітати їх у новій хаті, в якій вони щойно замешкали та скласти їм з цього приводу щирі побажання. При смачній перекусці старші гості забавлялися співом українських народніх пісень та розмовляли, згадуючи давніші літа і свої переживання в Рідному Краю та в Канаді, а молодь танцювала в сусідніх кімнатах просторого дому п-ва Буїв. Всі присутні складали п-ву Буям побажання щастя, здоровя та ще багато літ у новім домі прожити і передали господарям дому з приводу цеї несподіванки малий дарунок на памятку.

На заклик п. В. Якимця присутні зложили 7.75 дол. на кошти новобудованого будинку "Українських Вістей" в Едмонтоні. Зложили по одному долярові: В. Якимець, Й. Гербер, Г. Гербер, М. Буй, М. Кучар, І. Падлецький, М. Мочульськиь, 50ц. В. Леськів і 25ц. С. Мюрий. Жертводавцям щира подяка, а п-ву Буям дай Боже прожити много літ в новій хаті!

Василь Якимець.

Норквей, Саск.

ПРОЩАННЯ о. М. РЕШЕТУХИ

В одній воякській пісні співається: "..Бо така припала вже доля нам, що сьогодні тут, а завтра там.." Священики — це ж Христові воїни, отже і їхня доля така, що "сьогодні тут, а завтра там." Зокрема відноситься це до священиків-скитальців. Полишили вони все - Рідну Землю, парохіян, родину. Війна не числиться ся з бажаннями людей!

Одним з тих священиків є й о. М. Решетуха. Приїхав він одним із перших. Спочатку був парохом у Сифтоні, Ман., а від осени 1948 р. парохом у Норквей, Саск. За цей короткий час о. Михайло доконав багато — ось головніше: в Норквей збудовано резиденцію для священика та зорганізовано в місті парохію Пр. Серця Христового. Тут зорганізовано також Братство Неустанної Помочі М. Б. Братство це стало осередком духового життя в парохії. О. Михайло радо виконував усі обовязки провідника Братства. Одним із таких було часте, спільне відмовлювання вервиці. "Євхаристійні родини," тобто родини, які щомісяця спільно приступають до св. Причастя, це також наслідки позитивної праці о. Михайла. УКЮ завдячує о. Михайлові свій гарний розвій. Парохія Сван Плейн саме постійними стараннями о. Михайла так гарно піднеслася, чого наглядним доказом є добрий хор, який, що правда, складається майже в цілому зі співаків з Арабели. В Гаєс вже колись давніше були спроби заснувати парохію, але без позитивного висліду. Щойно о. Михайло зумів зорганізувати там гарну парохію. На окреме підкреслення заслуговує праця о. Михайла над дітьми. В Норквей вів він не тільки навчання катехизму, але й рідну школу.

Ці заслуги о. Михайла були причиною, що з його відходом з Норквей його прощали всі тепло-сердечно. Прощання започаткували парохіяни зі Сван Плейн-Арабела в резиденції по Молебні. Вечором у неділю 7. 5. відбулося величаве прощання в театрі п. Ю. Гуски з ініціятиви Лицарів Колюмба, як членів нової парохії Пресв. Серця Христового. Сходини відкрив п. Елик Кукура від Лицарів Колюмба короткою промовою, відтак попросив о. Ю. Габрусевича, пароха з Арран, на господаря вечірки. Провівши молитву, о. господар з'ясував заслуги о. Михайла і покликував по черзі таких промовців: о. М. Сірого, п. Івана Гурського від парохії Пресв. Серця Христового, Кирила Лукія від УКЮ, Семена Лукія, як піоніра-добродія нової парохії, що пожертвував площу під нову церкву вартости $800, Михайла Кукуру від парохії Гаєс, Михайла Сапача від парохії Сван Плейн-Арабела, Маріяна Ґервачевського від Лицаів Колюмба й Івана Гуску. З нагоди прощання вручено о. Михайлові гарні та вартісні дарунки: парохія Пр. Серця Хр. валізку, парохія Сван Плейн-Арабела будильник, УКЮ ручний годинник. Поза цими дарунками вручено о. Михайлові готівкою коло $120 титулом винагороди за навчання катехизму та рідної мови шкільних дітей.

На закінчення довшу промову виголосив о. М. Решетуха, аналізуючи пророблену працю в парохії та умовини, серед якихь приходилось йому працювати.

Цю гарну вечірку закінчено молитвою.

Сусід.

Знимка новоженців Данила Матейчука з Текомсей, Онт., і Фльорентії Ковальчук з Лімінгтон, Онт. Вони були звінчанні в церкві св. Володимира й Ольги, Віндзор, Онт., 29. квітня. Родичі Фльорентії, колишні мешканці Саскачевану, є тепер активними працівникам при будові нової церкви в Лімінгтоні. Родичі молодого є активними членами парохії у Віндзорі. Бажаємо молодятам много літ прожити.

Дорбан, Ман.

НЕСПОДІВАНКА ДЛЯ П-І ВАРОВИЙ.

7. 5. ц. р. вібралися в означеному часі рідня, приятелі і сусіди в домі п-ва Варових, щоб вшанувати день уродин п-і Варовий та зложити щирі побажання з укінченням 40 літ життя. П-і Варовий була заскочена миліим і несподіваним нападом приятелів родини (п. Варовий не був дома і приїхав разом з гістьми). Господинею несподіванки була п-і Роґальська. П. Герман у гарних словах побажав п-і Варовий якнайкращого життя та много літ прожити враз з чоловіком і дітьми та вручив дарунок від чоловіка і гостей. П-во Варовий подякували всім присутнім. Гості гарно забавлялись, при чому не забуто за збірку на церкву і пресу, яку перевели пані Н. Роґальська та І. Костюк. На "У. В." призначено $3.00. Всім жертводавцям щира подяка, а п-і Варовий враз з чоловіком і дітьми нехай Всевишній поблагословить всяким добром!

Ф. П. Д.

Венкувер, Б. К.

З ПРОЩАЛЬНОЇ ВЕЧІРКИ НА "У.В."

11. березня ц. р. зійшлися до церковної залі при Принцес і Пендер вулиці приятелі пані А. Добко, щоб її попрощати і побажати щасливої подорожі до Вінніпегу, куди вона перенеслася на постійний побут. Пані Добко є мамою Впр. о. Теодосія Добка, теперішнього Протоігумена оо. Василіян у Канаді. У Венкувері прожила вона вісім літ. У Вінніпегу буде проживати у своєї доньки Марії Федик.

В часі вечірки виголошено багато промов. Між іншими говорила п-і Христина Бачинська, яка вручила п-і Добко від всіх присутніх гарний дарунок на спомин. Опісля п-і Дружків попросила гостей скласти маленький дарунок з цеї нагоди для "Українських Вістей." Збіркою, яка принесла $6.45, зайнялася п-і Зешевич.

Гість.

Стюартбурн, Ман.

† Маруся Стефанчук.

22. 4. ц. р. рознеслася сумна вістка, що одинока доня п. Дмитра Стефанчука, Маруся, учениця 9. кл. школи у Стюартбурн, по тяжкій хворобі відійшла на вічний спочинок. Бл. п. Маруся мала милу й веселу вдачу, за що всі її дуже любили. Полишила у глибокім смутку родичів і трьох братів: Петра, Мирослава й Володимира. Цей останній був її близнюком.

Похоронні відправи відслужив о. З. Золотий в українській католицькій церкві у Стюартбурн. Шістьох товаришів покійної з її школи зложили тлінні останки на місцевому цвинтарі.

В часі поминального обіду п. Іван Соколик і п-а М. Короташ перевели серед присутніх гостей збірку, яка принесла $138.50. Збірку призначено на покриття коштів похорону і памятник на могилі покійної. Жертводавцям щире спасибіг, а бл. п. Марусі канадійська земля нехай буде легкою!

М. Короташ.

Дейзленд, Алта

ПОХОРОН ДИТИНКИ.

19. 5. упокоївся в Бозі Адолько Йосифишин, двомісячний синок п-ва Йосифишиних. Хлопчина помер у місцевій лічниці по короткім, але сильнім этаку запалення легенів. Похоронні Богослуження відправив парох о. Е. Білик ЧСВВ дня 20. 5. По похороні відбувся поминальний обід у домі родичів покійного. На заклик його дідуня, п. Миколи Марка, присутні зложили $6.00 на пресовий фонд "Українських Вістей."

Сифтон, Ман.

† Дмитро Стасюк.

7. 3. ц. р. над ранком ангел смерти забрав до вічности Дмитра Стасюка у 53. році життя. Уродженний 16. 1. 1897 р. в селі Винятинці, пов. Борщів. Приїхавши зі своїми родичами того самого року до Канади, покійний ділив з батьками всі невигоди початкуючих переселенців. Перевів ціле своє життя на фармі на захід в околиці Сифтон, Ман. В році 1922 одружився він з Марією Трач. Покійний полишив у глибокім смутку жінку Марію, двох братів, чотири сестри і трьох синів: найстарший Петро служить тепер при летунстві в Роклиф, Онт., Стефан ходить до вищої школи в Давфині, Ман., та наймолодший Андрій проживає ще вдома.

9. 3. відправив панахиду в домі покійного на фармі місцевий парох о. Гр. Овчарик. Відтак в супроводі церковного братства спроваджено тіло покійного до церкви, де відправлено співану Службу Божу та всі похоронні обряди. По релігійних відправах відпроваджено тлінні останки на цвинтар св. Йосифа біля церкви на північ. І тут до старних могилок прибула ще свіжа нова могилка бл. п. Дмитра.

На похороні було дуже багато людей, незважаючи на великі сніги, які завіяли були всі дороги. Той не диво! Бо бл. п. Дмитро був примірним парохіянином і добрим членом місцевої церкви і своєю тихою та невтомною працею в парохії багато причинився до розгорнення парохіяльної праці. Неодин працює, але хоче, щоб слава про нього лунала, а тут покійний тихенько працював для слави Божої і для добра нашої церкви.

20. 4. ц. р. відбулося поминальне Богослуження за душу покійного. На цю заупокійну Службу Божу прибуло багато сусідів та приятелів помершого, щоб помолитися за його душу. В часі обіду п. Михайло Кузмяк річево вказав на значіння католицької преси та заохотив присутніх до жертви. Збіркою, яка принесла $21.65, зайнявся п. П. Кузмяк. Призначено $10.00 на пресовий фонд "Українських Вістей," решту на сироти. Жертвували по $1.00: о. Гр. Овчарик, Петро Трач, п-і К. Демчук, Тонько Кучерявий, Василь Ковалик, Павло Бурак, Олекса Орішко, Мих. Риз, п-і Марія Стасюк, п-і Трач, п-і Дейвис, Мих. Козак, Мих. Кузмяк, Филип Шевчук, Андрій Стасюк, п-і Марія Валій; по 50ц. п-і Марія Атаманчук, п-і Теодосія Веселовська; дрібними $4.65. Всім жертводавцям щира подяка, а покійному Дмитрові сотвори Господи вічну память.

Старий парохіянин.

Ст Майкел, Алта

З ТОВАРИСЬКОГО ПРИЙНЯТТЯ НА "УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ."

В неділю 14. 5. ц. р. п. Стах Багрій зі своєю дружиною приготовили по Службі Божій в церкві св. Миколая у Восток у своїм гостиннім домі в Ст. Майкел спільне прийняття. Взяли участь у цьому прийняттю члени родини п-а Багріїв та їх приятелі, знайомі і сусіди. При смачнім обіді і товариській розмові гості приємно перевели час, згадуючи про давні роки та про тих, що відійшли вже від нас з цього світу. При цій нагоді на заклик п. Андрія Ламаша присутні гості склали 10 дол. на фонд будови будинку "Українських Вістей" в Едмонтоні. Всім жертводавцям щире спасибіг, а господарям прийняття п-ву Багріям дай Боже прожити в щастю, здоровю і моральнім задоволенню багато літ.

Ст. Дацюк.

Коссак, Алта

З ВЕСІЛЛЯ НА ДОБРОДІЙНІ ЦІЛІ.

7. травня ц. р. о. парох Ярослов Федуник звінчав у нашій українській греко-католицькій церкві п-во Олену й Івана Сохацьких. По вінчанні відбулося прийняття для гостей і забава з танцями. В часі забави п. Андрій Ламаш з Ст. Майкел виголосив до присутніх гостей коротку промову, в якій згадав, що з нагоди такої гарної родинної події, як весілля п-ва Сохацьких, гості повинні зложити дрібні жертви на українські добродійні цілі. На його заклик п.п. Андрій Ламаш та Василь Мартишук перевели збірку, яка принесла $17.50. З неї призначено 10 дол. на сиротинець в Мондері та 7.50 дол. на пресовий фонд "Українських Вістей," в Едмонтоні. Жертводавцям щира подяка, а молодій парі дай Боже прожити в щасті, здорові і моральнім задоволенні багато літ!

Гість.

Вікторія, Б. К.

СВЯТО МАТЕРІ

Було б великом прогріхом, коли б промовчати цю велику подію на сторінках української католицької преси. Але ще поки приступимо до самої справи, коротко поінформую шановних читачів про нашу громаду та місце, в якому живемо.

Вікторія — це столиця Бр. Колюмбії. Місто можна сміло назвати чудовим. Йому подібних годі в Канаді знайти. Населення 120 тисяч, люди переважно добре матеріяльно забезпечені. Більша частина мешканців — це англійці-протестанти різних груп. Друга частина — це католики різних національностей, між ними й ми українці. Дуже гарне враження робить на людину лад та чистота, особливо ж лагідний клімат та незлічені різнородні чудові цвіти. Крім того Вікторія є містом портовим. Звідси можете кораблем заїхати, куди самі забажаєте, навіть дуже скоро до "старого краю." Взагалі можна сказати, що Вікторія — це вимріяне місце до життя на відпочинок.

Заходить питання: Звідки взялися тут наші люди? Як звичайно, українців знайдете по цілому світі. То чому ж би їх не мало бути у Вікторії? Все ж таки українцям не легко приходиться тут поселюватися, бо сюди не допускали людей, які шукали заробітку, а тільки таких, що мали добре набиті кишені грішми й хотіли поселитися тут, щоб доживати спокійно свого віку. Тому не дивно, що нашим поселенцям було тяжко сюди переселитися. Бо хто з наших їхав сюди, їхав тільки на те, щоб працювати та заробити декілька центів на прожиток. А таких, як я вище зазначив, сюди не впускали. Тому треба було здобувати Вікторію хитрощами. Ось приклад, що його довелося мені недавно почути: "Вже давно чув я, що у Вікторії гарно, та я був не всилі туди дістатися. Тоді я пішов на хитрощі. Позичив троха гроша, гарно вбрався, валізочку в руки і гайда у Вікторію. Поліцай, що мене стрінув у порті, оглянув з голови до ніг і, переконавшися, що я приїхав на "відпочинок," пустив. Те саме зробила опісля моя жінка. Подібно зробив з речами. Ось таким способом удалось мені поселитись у Вікторії в році 1931." Інші зробили подібно, а ще інші наші поселенці приїхали сюди в часі другої війни і сидять тут по сьогоднішній день.

Українців у Вікторії досить багато, та, на жаль, багато з них не признаються, що вони українці, інші пішли у ворожий табір, так, що наша українська католицька громада ще не дуже то велика. Проте організаційне життя тут розвивається гарно.

Початки нашої праці ще зовсім недавні, від часу, як Преосв. Кир Ніль призначив сюди о. д-ра Н. Сіляґія до душпастирської обслуги наших вірних. Віднедавна на місце о. д-ра Сіляґія прийшов о. Т. Прийма, що обслуговує наших вірних на цілому острові. Відколи маємо тут постійного священика, наша парохія і впарі з нею організаційне життя все більше та більше розвивається. Дещо невигідно нам, що сидимо в гостях, та ми докладаємо всіх зусиль, щоб незабаром між сотками інших святинь пишалася і наша святиня. Коли буде власна твердиня, призбирається більша громада. Доказ на це маємо з того, що показалося дня 14. ц. м., коли то дітвора нашої парохії святочно вшанувала "День Матері."

Свято відбулося в галі під церквою при "Чайніз Мишен" (в цій церкві відправляються і наші Богослуження). У гарно прибраній залі зібралася досить численна громада, було до 150 осіб. Були також чужинці. З нетерпеливістю очікували всі хвилини, коли піднесеться куртина і перший раз в історії Вікторії побачать наші люди та чужинці щось українського національного, рідного. І ось точно в год. 8.00 підноситься занавіса. Гарно прибрана сцена, на ній гурток дітей у народніх строях. Виходить о. парох та коротко вітає всіх зібраних, а в особливіший спосіб матерей. Відтак хор дітей співає "О, Україно," а дальше йдуть: "деклямація "Молитва української дівчинки" — О. Мизевич, "Коломийка" (танець) — Н. Заліщук, "О. Мати Божа" (сольо) — Н. Заброварна, "Українська мати" — Д. Заліщук, "Величаєм тебе, мамо" — В. Зоброварна, "Козачок" (танець) — Діяна Пізаг і Василинка Зоброварна. Після того дуже змістовний реферат виголосив інж. М. К. Дальше почули ми: "На Свято Матусі" — Н. Заліщук, а хор дітей під батутою 5-літнього "диригента" Мирослава Когута відспівав "Мати доню колихала.. Віршик "Мамо," що його захоплена публіка перервала гучними оплесками, деклямував маленький Мирослав. Ще були: "Катерина", танець у виконанні гуртка дівчат, "Бажання дитини" — Н. Зоброварна, "Козачок" (танець) — Вероня і Надія Зоброварні та "Коломийка" — Н. Зоброварна. Крім згаданих вище у виступі брали ще участь: С. Ліщинська, Мих. Когут та Д. Когут. Після смачної перекуски був висвітлений ще фільм про українські різдвяні звичаї і танці. Назагал свято відбулося дуже гарно, його виконавці вивязалися зі своїх завдань бездоганно.

На цьому місці не можна поминути п. Н. Мартинова, що присвятив багато часу та труду, щоб цей перший наш концерт разом з о. парохом приготовити. Сердечна подяка належиться також нашим паням, що приготовили смачну перекуску. Дай Боже, щоб такі свята та концерти повторялися найчастіше! Тоді напевно наша католицька громада зросте в дуже скорому часі в силу, а нею й українське імя в столиці Бр. Колюмбії — Вікторії.

(3)

До теперішніх і бувших членів Нар. Дому в Чипмен, Алта

Оцим подаємо всім членам Народнього Дому в Чипмен, Алберта, до відома, що цього року припадає 25-ліття заснування цього Нар. Дому. З цієї нагоди управа пляну́є видати велике памяткове ТАБЛЬО зі знимками всіх членів бувших і теперішніх враз із їх родинами. Щоб помогти таке діло зреалізувати, управа Народнього Дому в Чипмен замовила вже в Едмонтоні Студіо (фотографічне заведення), до якого можуть звернутися за такою знимкою всі члени, що тепер мешкають в Едмонтоні, або в околиці на захід від Едмонтону. Адреса така:

Алдерсон Фото Студіо
Іван Юрків, власник
10269 - 97 Стріт, тел. 22829
Едмонтон, Алберта.

Всі інші члени в Чипмен та околиці одержать повідомлення, коли Фото Студіо буде брати знимки в місті Чипмен. Така памятка повинна бути в кожному домі членів цього Товариства. Тому просимо чимскоріше цим зацікавитися та відобрати свої знимки, а гроші як дар на це табльо просимо слати на руки управи табльо просимо слати на руки Управи Нар. Дому в Чипмені. Їх імена: Микола Андріїв, голова, Филип Крижановський, секретар.

Вгорі на знимці це Михайло Романюк, перший піонір у Чипмен і член Народнього Дому. Уродився 1860 р., до Канади приїхав 1892 р., а до Чипмен прибув 1898 р. Походить зі села Небилів, повіт Калуш, Західна Україна.

Голден, Алта

† Антін Комарницький

Парафія Введення М. Божої відпровадила у вічність одного зі своїх членів-піонірів і свого фундатора, бл. п. Антона Комарницького, що упокоївся по довгій недузі 19. 4. у своїм домі.

Бл. п. Антін прожив 79 років. Приїхав до Канади 1903 р. зі села Гадинковець, пов. Гусятин, Зах. Україна, і замешкав в околиці Голден, де фармерував разом зі своєю жінкою. Полишив у смутку жінку Анну, 5 синів: Павла, Михайла, Стаха і Петра в Голден та Дмитра в Едмонтоні і дві доньки: Геновефу Білик у Веґревил і Ангелу Мекдоналд в Едмонтоні, 12 внуків та одного правнука.

Похорон відбувся 21. 4. з дому помершого до церкви Введення М. Б., де о. Е Білик відправив похоронні Богослуження. Тлінні останки зложено на місцевім цвинтарі. Відтак відбувся поминальний обід і на заклик одного з присутніх переведено збірку на фонд "Українських Вістей", яка принесла $8.20.

Хоч дороги були в той час прикрі, то все ж багато осіб з родинами, сусідів і членів парафії взяло участь у похороні, щоб відпровадити на вічний спочинок свого доброго члена, який трудився разом з ними для добра своєї парафії. Спи, дорогий мужу, тату і дідуню, вічним сном, а канадійська земля нехай буде тобі легкою!

Присутній.

Монтреал, Квебек

† Теодор Задорожний

11. березня ц. р. помер по довшій недузі Теодор Задорожний, лишаючи в тяжкім смутку дружину А. Задорожну і 2 дітей та 4 внуків. Теодор Задорожний походив з села Косів, повіт Чортків. До Канади приїхав 1912 р. Працюючи в паперовій фабриці, подвигався при важкій роботі, якої не покидав, аж хвороба цілком звалила його з ніг. Дружина й діти зокрема зяті Павло Скорий і Дорис Лалонд, старалися всіми силами, щоб вилікувати хворого, та це вже не помогло.

Бл. п. Теодор Задорожний був членом парохії Св. Духа на Пойнт Ст. Чарлс і також брав активну участь у праці БУК. Похорон відбувся з церкви Св. Духа 14. 3. Похоронні обряди відправляв парох о. Й. Тимочко ЧССВ. Багато людей прощали в церкві свого приятеля і любого дорадника, яким для них був бл. п. Теодор Задорожний.

Спи, милий мій мужу, наш дорогий батьку і щирий приятелю, спокійним сном! Канадійська земля нехай буде тобі легким пером!

Дружина, діти та внуки.

Кіркленд Лейк, Онт.

† Микола Матієк

12. травня помер на атак серця в копальні золота Пайт Гаргреве у Кіркленд Лейк бл. п. Микола Матієк. Походив він з села Ясенів, повіт Городенка. До Канади приїхав 1911 р. і поселився в Кобальт, Онт. Там працював у копальні до 1931 р., заробляючи на щоденний хліб. В тому часі їздив два рази до Галичини до своєї родини, яку вкінці йому вдалося спровадити до Кобальт у 1929 р. Того року приїхала до Кобальт його жінка Катерина та діти Іван і Софія. У 1931 р. покійний, шукаючи нового місця праці, переїхав до Кіркляид Лейк, Онт., та тяжко напрацювався, бо прийшла криза і нераз треба було працювати за 75 ц. цілий день, вирубуючи ліс. Трохи пізніше знайшов роботу в копальні золота, де був до самої смерти, шанований та люблений усіма, з котрими прийшлось йому стрічатися. Найважніша риса його характеру—то глибоке привязання до своєї Церкви. Він любив свою Церкву, любив свій нарід та лишився вірний тій Церкі до самої смерти. Це правдивий тип доброго та побожного християнина, якого рідко знайти.

Величавий похорон відбувся з церкви Преса. Серця Ісусового у Кіркленд Лейк 15. травня. Прийшло багато людей, приїхали внуки навіть з далеких сторін, зійшлася ціла родина, щоб востаннє його попрощати. В похороні взяли участь три священики: місцевий парох о. С. Шавель ЧНІ. та о. Гр. Шавель ЧНІ., парох Тиминс, Онт.; прибув теж римо-католицький парох з Кіркленд Лейк о. Мекмегон, що знав покійного ще з Кобальт. В год. 3. рушив похід на цвинтар вулицями міста. Велике число людей зібралося на цвинтарі, щоб востаннє його попрощати. Нехай канадійська земля стане йому легкою! Оплакують його дружина Катерина, син Іван та донька Софія, як теж велике число внуків, що приїхали з далеких сторін на похорон свого улюбленого дідуся. В. И. П!

БУДІВЕЛЬНИЙ МАТЕРІЯЛ

всякого рода, дошки, гонти, цемент, пляйстер, шкло, фарба, папір і т. п. до набуття в —

THORHILD LUMBER CO.
D. M. Yachimec & Sons
Thorhild — Alberta

Вчимо Теорію і Оркестру на своїх інструментах
Скрипці — Гавайській Гітарі — Мандоліні

ВЧІТЬСЯ МУЗИКИ ДЛЯ ДУХОВОГО ВІДПОЧИНКУ

Ray Le Roy Olson, L.R.S.M., R.M.T.

Dominion Institute of Music

North Side Studio — 9926-103 St. South Side — Scona Hall
EDMONTON — Phones 34709 & 24324 — ALBERTA

Смачними старокраєвими і канадійськими стравами обслужимо вас в українському ресторані

Puritan Cafe

10367-97 St. — Phone 22991 — Edmonton, Alberta

Осібні кімнати на спільні обіди й прийняття. Відкритий вдень і вночі.

Вісті з Едмонтону

ПІВРІЧНІ НАРАДИ УКЮ.

Головна Управа Українського Католицького Юнацтва Західного Ексархату скликала предсідників і секретарів Відділів УКЮ на піврічні наради до Едмонтону в днях 20-21 ц.м. Ціллю нарад було відновити постанови й рішення загального з'їзду, що відбувся минулого року, та порадитись, як можна скріпити організацію УКЮ в Зах. Ексархаті й оживити працю між нашою молоддю по всіх наших парохіях. Але найважнішою ціллю нарад була справа зорганізування Спортового Дня УКЮ в Алберті, що відбудеться 16 липня ц.р. коло Піджон Лейку.

Наради перевів п. **Вол. Зазуля,** голова УКЮ Зах. Ексархату. Секретарювала п-а **Віра Василишин.** Фінансовий звіт УКЮ і "Юнацтва" здав п. **П. Козак,** фінанс. секретар.

На цих нарадах обговорено в подробицях і рішено відбути **Спортовий День УКЮ коло Піджон Лейку,** де його члени будуть змагатись за цінну чашу УКЮ. Обговорено теж справу органу УКЮ "Юнацтво" й уложено відповідні резолюції.

Амброзя Томяк виголосила прекрасну доповідь на тему: **"Релігія в житті молоді."** Доповідь була коротка, ясна й гарно виголошена.

Після нарад п. В. Зазуля покликав до слова **о. С. Курила ЧСВВ,** провідника УКЮ Зах. Ексархату. Впр. о. Курило представив різні труднощі та заохочував молодь завзято працювати й іти дальше вперед. Всю свою працю мусимо базувати на незнищимім фундаменті католицької віри й моралі, а успіхи будуть певні й великі. Відтак п-а **Джабко** висказала свої враження з наших нарад та оповіла про працю УКЮ в Східнім Ексархаті, звідки приїхала до Едмонтону до праці.

Ці наради відбулися без великого шуму, але всі присутні члени УКЮ з різних Відділів в Алберті брали дуже живу участь у дискусіях і висказували свої завваги й бажання відважно та спокійно. В такім дусі вносили теж різні резолюції, які перейшли майже всі одноголосно.

Ці наради були ще одним доказом, що маємо гарну й ідейну молодь, яка хоче працювати і працює, як тільки є кому її зорганізувати й попровадити.

Поможім нашій молоді в рядах УКЮ! Не нарікканнями і критикою, але позитивною працею, заохотою і поміччю доведемо нашу молодь до того, чим хочемо її мати.

Підчас вистави трьох пєс, що їх в Нар. Домі в Едмонтоні відіграло УКЮ з Мондеру в неділю вечером, закінчено розігравку УКЮ з доходом на "Юнацтво." Всім, що помагали, Головна Управа УКЮ складає сердечну подяку.

УКЮ, МОНДЕР: ВИСТАВА 3-ЬОХ ПЄС В ЕДМОНТОНІ.

На закінчення дієцезального з'їзду Українського Католицького Юнацтва в Едмонтоні аматорський гурток УКЮ з Мондеру дав 21. 5. ц. р. вечір української драми.

На програму склалися три короткі пєси виховного значення: "Бідні Аристократи," "Тітка Варвара" і "Смерть багача." Всі виконавці-аматори дуже добре вивчили свої ролі і гарно вивязались з них на сцені. Гарні строї поодиноких виконавців, зокрема у пєсі "Смерть багача," як теж оригінальні декорації доповнювали цілість цеї направду гарної вистави.

У всіх 3-ьох пєсах брали участь 24 юначки і 7 юнаків, що всі старалися якнайкраще відтворити свої ролі на сцені. Також гарно співав хор юначок. Так і видно було, що Сестри Служебниці організатори і режисери вистави. мусіли доложити багато трудів і старань, щоб гостинний виступ їх артистів-аматорів на сцені УНДому в Едмонтоні випав якнайкраще. Це їм уповні вдалося, бо переповнена заля з увагою слідкувала за живою грою артистів та щиро їх оплескувала.

Нехайже цей під кожним оглядом вдалий виступ мондерської молоді в Едмонтоні буде для неї заохотою до дальшої культурно-освітньої діяльности! Відділи УКЮ в інших місцевостях повинні взорувати працю у себе на гарнім прикладі УКЮ в Мондері.

Після вистави едмонтонський Відділ УКЮ приймав гостей чаєм, підчас якого виголошено низку промов. Таких гарних вистав дай нам Боже якнайбільше!

СПОРТОВІ ВІСТІ

Едмонтон. Юніори УСТ "Україна" — Кловердейл 4:3 (0:0)

Перші змагання за мистецтво Едмонтону юніори УСТ "Україна" грали з юніорами місцевого канадійського клюбу "Кловердейл". Перша половина гри, що закінчилася 0:0, була слаба і млява з обох сторін та зовсім не стояла на рівні рухливих мистецьких змагань.

У другій половині гри напад "Кловердейл" вже в першій мінуті здобув ворота для своїх барв, що оживило гру обох сторін. Гра була дуже змінна і до її кінця не можна було знати, хто вийде переможцем. Щастя більше сприяло противникам "України", які при кінцевому стані гри 4:3 придбали для своєї дружини два цінні пункти.

Юніорам "України" бракує довшого тренінгу, що уможливив би кращу співпрацю поодиноких змагунів зі своїми партнерами та прецизне подавання мяча своїм грачам. Ворота для "України" здобули Гатаха (2) і Швець.

В часі гри юніори повинні держати себе більш здисципліновано, щоб непотрібно не викликувати замішань на грищі. При солідній праці одинадцятка юніорів "України" зможе бути небезпечним конкурентом для всіх своїх противників у мистецьких розграх та придбати ще неодин цінний пункт у змаганнях кляси юніорів в Едмонтоні.

ГРОМАДСЬКЕ ВІЧЕ КУК.

В неділю 21. 5. ц. р. з ініціятиви місцевого Відділу КУК відбулося громадське віче в залі УНО в Едмонтоні. Промовляли представники складових організацій: п. М. Василишин (СУС), п. В. Гриник (БУК) та д-р Суховерський (УНО) про теперішні завдання КУК та про потребу вплатни національної вкладки на організаційно-статутові потреби КУК.

По промовах референтів вивязалася ширша дискусія, в якій забирали голос деякі із слухачів. Як референти, так також і дискутанти звертали увагу на велике значення КУК не тільки для всіх українців Канади, але також для загально-української справи у світі та на рідних землях в Европі. Навязуючи до великого міжнародного напруження, що грозить вибухом нової світової війни кожної хвилини та згадуючи про невідрадний стан всіх українських земель під грізною московською окупацією, поодинокі промовці вказували на те, що всі українці у вільному світі повинні якнайбільше працювати для справи визволення України з московської неволі. Для кожного свідомого українського патріота-державника ясно, що найбільше користи принесуть українські еміґранти для України, коли у взаємнім довірю змагати будуть спільними силами до спільної всім українцям мети. Тому, що КУК, як одна з найстарших загально-українських репрезентацій у країнах демократичного світу, впродовж десятилітньої діяльности оправдав своє існування і дав гарний приклад до подібних консолідацій українських національно-творчих сил також в інших країнах, то моральним обовязком кожного канадійського українця є давати моральну й матеріяльну підтримку для його діяльности. Всі українці Канади повинні виконати свій національний обовязок і вплатити негайно національну вкладку, щоб своєю скромною жертвою причинитися до виконання великих і дуже відповідальних завдань КУК.

Хоч промовці підкреслювали, що присутні не мусять негайно жертвувати, а повинні стати пропаґаторами ідей КУК серед широкого загалу канадійських українців, то по закінченні віча багато з присутніх вплатили свою річну вкладку в цілості або частинно. Справу колекти національної вкладки серед своїх членів і загалу нашої громади в Едмонтоні перебрали на себе всі складові організації КУК. Іде про те, щоб якнайширший загал українців притягнути до малих жертв, а не обмежуватися до більших жертв, свідомих громадян, які щедро жертвують все і на всі добродійні цілі.

Проводив вічем заст. голови місцевого Відділу КУК п. Андрій Жмурко, секретарював п. Володимир Гриник, теперішній секретар Відділу.

Слід сподіватися, що провід місцевого Відділу, маючи підтримку загалу українського громадянства Едмонтону та його найближчих околиць, оживить акцію за стягненням національної вкладки і виконає фінансові зобовязання нашої громади щодо Центалі КУК.

Посилаю $2.50 на річну передплату "Українських Вістей"

UKRAINIAN NEWS, 10967-97 Street, EDMONTON, ALTA.

Імя і прізвище ....

Адреса: ....

....

(Подати в англійській мові)

Дещо з історії Сан Маріно

В північнім Апенінськім півострові серед італійської державної території існує від віків найменша у світі самостійна країна, республіка Сан Маріно, що має заледве 38 квадратових миль. Коли аліянтські війська в часі недавньої світової війни, наступаючи на рештки німецької армії марш. Кессерлінґа, зблизилися до границі цеї республіки, то вичитали на граничних стовпах написи:

"Невтральна держава." "Не вільно входити!"

У польськім тижневику "Слово Католіцке," що **виходить** у Мюнхені, оповідає передвоєнний подорожник про свої враження з відвідин республіки Сан Маріно. Міністер закордонних справ цеї країни, проводячи по палаті уряду заграничну прогульку, що звиджувала особливості Сан Маріно, вказав на портрет якогось грубого чоловіка з бородою і пояснював:

— А то був премієр Гієронімо. Найбільша людина в історії Сан Маріно!

— Що ж він таке зробив? запитали цікаві прогульковці.

— Коли Наполеон зайняв був Італію і парцелював країну на малі держави, він хотів побільшити також Сан Маріно; хотів прилучити до нас територію міста Ріміні і зробити Сан Маріно більшою державою. Тоді Гієронімо упав на коліна перед Наполеоном, благаючи його:—Не роби цього! Полиши Сан Маріно маленьке!" І так довго рачкував коло ніг Наполеона, аж той, махнувши рукою, забурмотів: — "Не хочете, дурні, то ні!" І так Сан Маріно залишилося таке, як було.

На перший погляд жартівливий випадок, але він дає науку для неодного нерозважного політика, що в погоні за новими імперіяльними здобутками часто не тільки нічого не здобуває, а навпаки — доводить власну країну до неволі і господарської нужди.

ГІСТЬ В РЕДАКЦІЇ "У. В."

23. траня ц. р. відвідав нашу редакцію п. Лука Гишка, народ. 28. 10. 1876 р. в селі Ланівцях, пов. Борщів, Зах. Україна. До Канади приїхав п. Л. Гишка з дружиною Марією з дому Дубиневич у 1902 р. і поселився в околиці місцевости Борщів в Алберті, де фармерував 39 років. У Канаді поблагословив Бог п-во Гишків 4 синами і 6 доньками. Всі діти дістали від батьків гарне виховання, всі вони вже подружені і мають власні господарства. В родині п-ва Гишків є вже 29 внуків і 4 правнуків.

У березні 1941 р. п. Л. Гишка переїхав до Едмонтону, де з дружиною спокійно доживає свого віку. Хоч п. Л. Гишка почувається ще добре на здоровю, то вже тепер замовив для себе на випадок своєї смерти похоронну обслугу у знанім українськім заведенню "Парк Меморіял," яке дає всім потребуючим солідну обслугу на випадок смерти в родині. За вже заплачену управителеві "Парк Меморіял" п. М. Смоликові готівку назване заведення має похоронити по смерті п. Луку Гишку на цвинтарі в Борщеві, Алта, та поставити на його гробі замовлений заздалегідь хрест. При цій нагоді п. Лука Гишка зложив 12 дол. на покриття довгу, що тяжить на новім будинку "У. В.", та відновив для себе передплату нашої газети. Видавництво "У. В." дякує п. Л. Гишці за його дар на кошти будови та бажає йому прожити в здоровю і задоволенню ще багато літ.

Подяка

Почуваюся до милого обовязку подякувати д-ові І. Смульському за скоре вилікування мене з тяжкої недуги. Також дякую Голові Жіночого Т-ва "Зоря," Голові церковного Комітету, п-ву Хіхловським, п-ву Біґораям і п-ву Фединякам за квіти й відвідини у шпиталі, а теж за відвідини Впр. о. І. Процентому, паням Коренді, Жарській, Пінковській, Маньовській, Томяк, Петецькій і Войтків та п-і Сасан, п-кам Б. Біґорай і Ф. Мялковській та п. П. Ласківському.

Катерина Ґрошко.

Шукаємо

Учителя або учительки греко-католицького віровизнання до школи Гетерлей. 12 дітей, кляси від 1-7. Повинні вести також народню роботу. Зголошуватись:

Henry Kowalchuk
Box 3
Whitkow, Sask.

Шукаю

свого батька Гната Хріна, що родився в селі Ліски-Залужа, повіт Збараж, Західна Україна. Від року 1924 до 1940 мій батько перебував у Саскатуні, Саск. Шукає син Володимир. Зголошувати інформації на адресу:

Ukrainian News
10967 - 97 St., Edmonton, Alta.

ДО УКРАЇНСЬКОГО ГРОМАДЯНСТВА!

Поштовий Відділ Фінансового Ресорту Виконного Органу УНРади видав нову серію поштових марок, т. зв. **серію Червоного Хреста.** Цю серію видано, згідно з прийнятим у багатьох європейських державах звичаєм, з тим, що певна, наперед устійнена частина прибутку з розпродажу тих марок призначена на добродійну ціль: **таким чином ця серія поштових марок УНРади має допомогти жертвам визвольних змагань українського народу, українським інвалідам та їх родинам.**

Акція поширювання і розпродажу цих марок починається на Зелені Свята і триватиме до кінця серпня ц.р. Впродовж цих трьох місяців серія має розійтися. **З прибутків 50 відсотків призначено на підмогу українським інвалідам.** В той час не повинно бути ні одного листа, ні одної листівки, висиланих українськими громадянами, на яких не було б наліпленої поштової марки серії Червоного Хреста. Таким способом будемо пригадувати не лише самим собі, а також і нашим дітям та чужинецькому світові про ті великі жертви, що їх поніс український нарід у боротьбі за свободу та за власну державну незалежність. Саме в цьому тримісячному періоді припадають роковини важливих воєнних подій з часів наших визвольних змагань: у червні другий похід Української Галицької Армії на Львів, відомий під назвою Чортківської Офензиви, в липні—героїчно-трагічна битва 1-ої Української Дивізії під Бродами, а в серпні—блискавичний похід обєднаних українських армій на Київ, що закінчився визволенням Києва зпід ворожої окупації 31. серпня 1919 р. **Нехай отже дрібна поштова марка з серії Червоного Хреста пригадує нам усім ті світлі події з часів наших визвольних змагань і нагадує про те, що що боротьбу ми ще повинні довести до перемоги!**

Закуповуючи серію Червоного Хреста поштових марок УНРади, українські громадяни не лише підтримують політичну діяльність Української Національної Ради, але водночас і дають допомогу тим, хто приніс у жертву свою кров за кращу долю українського народу.

На чужині, у травні, 1950 р.

Ресорт Військових Справ
Ресорт Фінансів
Виконного Органу УНРади

Дайте знати про себе!

Через Канадійський Червоний Хрест, National Enquiry Bureau 95 Wellesley Street, E. Toronto, Ont. пошукують кревні і приятелі таких своїх рідних і земляків у Канаді:

Бейзика Миколи і Лисак Ольгу та Емілію, народжених у Залукві коло Галича в Галичині. Пошукує кузин і брат Василь **Лисак.**

Барана Теодора, нар. в Тесарові коло Жидачева в Галичині. Приїхав до Канади коло 1936 р. Пошукує кузин Василь **Катаран.**

Бяловас Анну, ур. **Купяк,** з Яблонівки Руської, пов. Камінка Струмилова. Шукає кузин Иосиф **Троян.**

Бабі (може **Бабій**) Анну, ур. в Романівці, Галичина, замешкалу в Торонті, шукає Юлія **Крамар.**

Баяка Франца з Югославії, замешкалого колись у Вінніпегу, шукає кузин Давид **Дебре.**

Цапяк Гелену та її чоловіка Захара, народжених у Княжолі, Галичина шукає Розалія **Дзюбак.**

Корєсцюка Михайла, нар. в Черпівцях (Церецавті?), замешкалого колись у Монтреалі, шукає сестра Теофіля **Чарчівічі.**

Деркача Григорія, шукає Володимир **Деркач.**

Грдзевна(?) Івана, ур. в Янкові(?), шукає Карло **Гайбудзке.**

Інджіовську Кароліну, ур. в Сучаві коло Сторожинців на Буковині, шукає Фран **Залеський,** син Ольги.

Юльчака Юрка, ур. в Камені, замешкалого в Торонті, шукає кузин Іван **Дюрчин.**

Курила Василя, ур. в Коршаличах (?) коло Перемишлян, шучає сестрінка Анна **Яцурак** з дому Змисла.

Костюка Семена і його доньку Емілію з Фельштина, пов Самбір, шукає Стефан Клос.

Кохановського Михайла з Говилова малого, пов. Теребовля, шукає Иосиф Кохановський.

Лобаш Марію з Гатовець, пов Сокаль, доньку Теклі і Корнила, шукає кузин Володимир Кондрацький.

Мусьовську Людвіку і сина Иосифа, які приїхали до Канади 1937-8 р. шукає кузин Василь **Фігель.** . . . . . .

Новодила Петра, сина Івана, шукає сестрінка Марія **Новодило,** донька Семена.

Присяжнюка Івана і Марію, замешкалих у Монтреалі, шукає Володимир **Присяжнюк.**

Ремеса Діонісія з Городища Великого коло Тернополя, шукає сестра Марта.

Шимона або Симона Івана і родину з Данилова в Карпатській Україні, замешкалих десь в Онтеріо, шукає Василь **Русанюк.**

Срнка Томаша, ур. в Путім, Чехословаччина, замешкалого у Клівленді, Н. С., шукає кузин Иосиф **Срнка.**

Салая Івана з Югославії, що приїхав до Канади 1948 р., шукає сестра Франка **Глушенко.**

Войчешка Івана, ур. в Дмитровичах коло Ярослава, сина Данила, шукає кузин Иосиф Вайчак.

Заінтересовані особи нехай пишуть на адресу Канадійського Червоного Хреста в Торонті, подану докладно вище, де дістануть ближчі інформації.

В баварськім селі Обераммергав відкрито традиційні вистави життя і страстей Христа, славні на ввесь світ. Ці вистави започатковано в 1634 р. і вони повторяються що 10 літ. У виставі бере участь тільки населення Обераммергав і двох сусідніх сіл в числі до 800 осіб.

NOW... but Now is the time to Buy!

TO CREATE WORK

FOR OUR FACTORY DURING THE SLOW SEASON — WE HAVE REMARKED OUR REGULAR STOCK OF FUR COATS TO A REMARKABLY LOW PRICE.

DON'T WAIT! FUR AUTHORITIES ARE OF THE UNANIMOUS OPINION THAT FUR PRICES WILL BE HIGHER. SO BUY NOW

AND SAVE

Don't Wait! Theyre Terrific!

BUY YOUR FUR COAT THE EASY WAY BY PAYING FOR IT ON OUR

SUMMER LAY-AWAY PLAN

	Regular	Sale
ALASKA SEALSKIN (North America — Safari Dyed)	$1,045	$845
CANADIAN BEAVER (Sheared)	975	650
RUSSIAN PERSIAN LAMB (Dyed Black)	895	595
NATURAL GREY ASIATIC PERSIAN LAMB	575	450
HUDSON SEAL (Dyed North American Muskrat)	550	395
ASIATIC PERSIAN LAMB	495	295
CENTRE BACK MUSKRAT (Dyed North American)	395	269
RACCOON (North American — Silver Fox Blend)	395	295
ALASKA SABLE (Dyed North American Skunk)	325	179
MUSKRAT FLANK (Dyed North American)	295	179
SOUTH AMERICAN MOUTON LAMB (Beaver Striped) (Dyed Processed Sheared Lamb)	259	149
AUSTRALIAN SEAL (Dyed Rabbit)	179	105
NEW ZEALAND MUSKRAT (Dyed Rabbit)	169	79

ASSORTMENT OF MUFFS REDUCED TO $4.50

YOU SAVE ON EVERY COAT. ALL FURS ARE GUARANTEED

a&m Hurtig Furriers

10140 JASPER AVE.

УКРАЇНСЬКА АПТИКА В АЛБЕРТІ ДЛЯ ВАШОЇ УСЛУГИ!

Виповняємо Лікарські Рецепти з найбільшою увагою і по уміркованій ціні.

В цій найстаршій аптиці в Алберті знайдете повний склад Аптичних Препаратів, Патентовані Медицини й Ветеринарські ліки.

Полагоджуємо лікарські рецепти поштою.

Василь Середа, B.Sc. Степан Середа, PHm.B.

The WESTERN PHARMACY

10310-101 St., Edmonton, Alta.

ОДИНОКЕ УКРАЇНСЬКЕ ПОХОРОННЕ ЗАВЕДЕННЯ В АЛБЕРТІ

В годині смутку по втраті дорогої особи в родині, приятеля чи знайомого, удавайтесь за сумлінною і ввічливою обслугою в похороненню, бальзамованню і в закупленню домовини та нагробних хрестів з міста чи з фармів, до:

PARK MEMORIAL FUNERAL DIRECTORS

9709-111 Ave., Edmonton, Phone 22331 — Lamont, Alta., Phone 53 — Vegreville, Alta., Phone 11

В. М. СМОЛИК, управитель.

НА БУДОВУ ДОМУ

І ПРЕСОВИЙ ФОНД "УКРАЇНСЬКИХ ВІСТЕЙ" ЗЛОЖИЛИ:

Егремонт, Алта., З панахиди за душу бл. п. Івана Костельнюка	18.00
Редберрі, Саск., З 50-их роковин подружжя п-ва Григорія і Еви Гарахів	14.55
Россел, Ман., З похорону бл. п. Анни Калиняк	14.25
Вилна, Алта., З несподіванки для п-ва Марії і Василя Мацюрів	11.50
Сифтон, Ман., З похорону бл. п. Дмитра Стасюка	10.00
Ст. Майкл, Алта., Збірка на гостині у Стаха Багрія	10.00
Гендон, Саск., Петро Зазуля	10.00
Редвей, Алта., Впр. Отці Василіяни	10.00
Вегревил, Алта., Український Католицький Хор	10.00
Семен Сисак	2.00
Делф-Лішор, Алта., З несподіванки для Всч. о. Евгена Дмитрука	9.00
Спедден, Алта., З несподіванки для п-ва Буїв	7.75
Райкрофт, Алта., З весілля п-ва Анни й Василя Щудлів	6.60
Гайнс Крік, Алта., З панахиди за померлих з родини Сирників і Буярів	6.60
Ванкувер, Б.К., З прощальної гостини для пані А. Добко	6.45
Саскатун, Саск., Зі срібного весілля п-ва Фамулянків	5.00
Восетна, Алта., Теодор Козак	5.00
Вест Бенд, Саск., Василь Середа	5.00
Зоря, Ман., З поминального обіду Йосифа Богуцького	4.75
Дорбан, Ман., З несподіванки для пані Варовий	3.00
Норквей, Саск., Микола Д. Черевик	2.50
Василь Т. Черевик	1.00
Всч. о. Н. Сірий	5.00
Монтреал, Квебек, Антін Дендура	2.50
Денсбирі, Саск., Антін Цюпик	2.00
Вінніпеґ, Ман., пані А. Самець	2.00
Мирнам, Алта., Андрій Василиця	2.00
Ванкувер, Б. К., Анна Янчук	2.00
Беверлі, Алта., Іван Федорович	2.00
Янгставн, Огайо, ЗДА., Карло В. Бейкер	2.00
Летбридж, Алта., Іван Кузів	1.70
Куксвил, Онт., Л. Мізун	1.50
Фир Ридж, Саск., Н. Михалюк	1.50
Кенора, Онт., Л. Козіцький	1.00
Сматс, Саск., Д. Кобринський	1.00
Билбі, Алта., Федір Гук	1.00
Ґилберт Плейнс, Ман., Марко Котик	1.00
Вінніпеґ, Ман., пані Т.М. Бойчук	1.00
Вест Бенд, Саск., Дмитро Клімаско	1.00
Бирдс Гил, Ман., Дж. Крушельницький	1.00
Едмонтон, Алта., М. Олексійчук	1.00
Прюдгом, Саск., Іван Вандзура	1.00
Принс Алберт, Саск., Филип Лесик	1.00
З прощального прийняття для п-ва Адамків	3.00
Давфин, Ман., Ф. Соломон	1.00
Кінселла, Алта., Стефан Біло	1.00
Спедден, Алта., В. Сироїд	1.00
Вон, Саск., Петро Ваврикович	1.00
Арран, Саск., Ф. Гусак	1.00
Н. Чорнобай	1.00
Делф, Алта., Ф. Грицьків	1.00
Сокаль, Саск., В. Романюк	1.00
Федора, Алта., С. Нагірняк	1.00
Дендрон, Саск., П. Малий	1.00
Бирні, Ман., пані Г. Ріпка	1.00
Атабаска, Алта., Михайло Пахоляк	0.50
Арран, Саск., пані Г. Панграс	0.50
Пайн Портедж, Онт., Михайло Бакум	0.50
Ванкувер, Б.К. Ксеня Паньків	0.50
Арран, Саск., Дмитро Чорнейко	0.50
Кенвил, Ман., Григорій Меленчук	0.50
В цьому числі подано	$ 224.15
В ч. 19. "У.В." виказано	$5,689.28
Разом	**$5,913.43**
Бракує	**$4,086.57**

Всім жертводавцям сердечно дякуємо і просимо наших Читачів і Прихильників памятати далі про наш часопис і збирати при кожній нагоді жертви на дім "Українських Вістей". До проголошеного нами ювілейного дару в сумі **10,000** долярів бракує ще **$4,086.57 долярів.**

ЕДМОНТОН УСТ "УКРАЇНА" — "АНАБЕТС" 4:4 (1:3)

Другі мистецькі змагання "України", що відбулися в суботу 27. 5. з найсильнішою спортовою дружиною Едмонтону "Анабетс", закінчилися розіграною 4:4.

ЗМАГАННЯ "УКРАЇНИ" З КОЛ. МИСТЦЕМ АЛБЕРТИ

В суботу 3. червня в год. 7. веч. на Стадіоні Кларк відбудуться змагання за футбольне мистецтво Едмонтону між УСТ "Україна" і кол. мистцем Алберти Норд Сайд Ліджен. Всіх прихильників нашого клюбу просимо прийти численно на•ці змагання, що заповідаються дуже цікаво.

Забава • Народньому Домі

В суботу 3. червня ц. р. відбудеться родинна забава в залі Українського Народнього Дому в Едмонтоні з музикою і танцями.

Початок забави точно в 8. год. вечора. Просимо всіх українців нашого міста прибути на цю забаву.

Управа УНДому в Едмонтоні

ПРИЙДІТЬ НА ЧАЙНЕ ПРИНЯТТЯ!

Відділи ЛУКЖ в Едмонтоні запрошують всіх українців католиків нашого міста і найближчої околиці взяти участь у чайному прийнятті, що його вони влаштовують у неділю 4. червня від год. 2-6 попол в Єпископській резиденції. Дохід призначений на потреби Епископської канцелярії.

НА ПРОДАЖ

шевська робітня з електричною машинерією, стичер новий з 1950 р., все, що потрібно, є в шапі. Хата, 22-38, має 3 кімнати крім шапи спереду. Хата збудована в 1949 р. зі стоком, опалювання газом, є електрика. Продаю через брак здоровя. Зголошуйтесь:

F. N. Panasiuk,
Box 62, Tofield, Alta

ДАЙТЕ ВІДПОВІДЬ

Просимо того громадянина, що 15. 5. ц. р. надіслав до адміністрації "Українських Вістей" з Оттави одного доляра без подання своєї адреси, вияснити нам, на яку ціль прислав нам того доляра.

Адміністрація "У. В."

На продаж

Чудовий дім у доброму стані на 1½ акрах зі садом у Пічленд, Б. К., готівка або на рати. Зголошуйтесь:

**Ukrainian News, Box S,
10967 - 97 Street — Edmonton.**

ПОТРЕБУЮ ГОСПОДИНІ і робітниці на фармі. Я українець, маю 58 років, самітний. Платня—$50 місячно. Можу взяти також жінку з дітьми. Зголошуйтесь на адресу:

**Mike Strutinski,
Box 151
Lac La Biche, Alta.**

НА ПРОДАЖ

шевський варстат з повним обладнанням, нова машинерія, річний оборот $2,700. 20 миль від Едмонтону, куди добре получення басом і залізницею. Ціна $2,300, також на сплати. Добра нагода для новоприбулих! Зголошуйтесь:

**Ukrainian News, Box C,
10967 - 97 St., Edmonton, Alta.**

ШИЄМО

жіночі й мужеські убрання на міру. **Також маємо на складі готові.** Помірковані ціни, бо купуємо без посередників (говлсейл).

Обслуга в українській мові.

20 CENTURY CLOTHING MANUFACTURERS

Пані Катерина Шашкевич, власник.

11047-95 St. — Edmonton, Alta. Phone 25310

МОДЕРНЕ УКРАЇНСЬКЕ ФОТОГРАФІЧНЕ ЗАВЕДЕННЯ

виконує портрети, весільні знимки, великі групи, фотокопії. Крім цього виклмкує фільми та виконує першорядні кольорові роботи.

Alderson Photo Studio

Власник: Іван Юрків.

10269 - 97 St. — EDMONTON, ALTA. — Phone 22829

Armstrong's Drugs & Stationery

"Reliable Drug Store"

10663 - 97 STREET — Phone 27211 — EDMONTON, Alta.

ПОСЛУЖИМО ВАМ СКОРО, СПРАВНО І ВВІЧЛИВО У ВСІХ ВАШИХ АПТИЧНИХ ПОТРЕБАХ

Володимир Мадай і п-во Ю. Наконечні, властителі.

ВКЛАДАЄМО ВОДОПРОВОДИ І ФОРНЕСИ

ПРОДАЄМО електричні помпи для мілких і глибоких криниць, газові кухні, синки, ванни та все, що входить в обсяг пломерства.

Ross Plumbing and Heating Co. Ltd.

Н. Спачинський, власник.

10316-96 Street — Phone 26721 — Edmonton, Alberta

НА ПРОДАЖ БЛОК: 2 і 3 кімнатні самовистарчальні світи, разом 36 кімнат, крім цього 4-кімнатний світ для власника. Дуже добре положення, місячний дохід — понад $500. Ціна — $35,000.

ПРОДАЖ ФАРМІВ, ДОМІВ І БИЗНЕСІВ

Запрошуємо приїзджаючих до Едмонтону або тут замешкалих, щоб нас відвідали й порадились у справі купна або продажі фармів, готелів, домів і т.п. АСЕКУРУЄМО. Обслужимо вас якнайкраще.

NICK MELNYCHUK'S REAL ESTATE

10533-97 Street, — Edmonton, Alberta — Phone 27316

Office Tel. WA 7190 & WA 8183. Res. Tel. LL 5011

І. Ю. РОБОРЕЦЬКИЙ, LL.B.

Адвокат. Повновласник і Нотар. Заступає у всіх судових справах.

J. G. ROBERTS, L.L.B.

302 Temple Building — Bay & Richmond Streets — Toronto, Ont.

Вечері, від 7. до 8. год., за винятком середи й суботи, призначені на спеціяльні розмови.

ROMANICK & ROMANICK

АДВОКАТИ — ПОВНОВЛАСНИКИ — НОТАРІ

Заступають у справах карних і цивільних, судових і позасудових.

Микита Романюк Мирослав Романюк

511 Temple Building — TORONTO, Ont. — Phone: Elgin 2585

Петро Старко Йосиф Старко

ОКУЛІСТИ - ОПТОМЕТРИСТИ

230 Tegler Building Edmonton Telephone 21248

Екзамінують очі — Припасовують окуляри.

Левко Г. Фарина

ОКУЛІСТ — ОПТОМЕТРИСТ

202 Union Building, Edmonton, Alberta. Phone 28631

Екзамінує очі — Припасовує окуляри

СТЕФАН А. КОЗАК

Окуліст — Оптометрист

1765 Hamilton Street Phone 4347 Regina, Sask.

Екзамінує Очі — Припасовує Окуляри

БУДУЄМО

Доми, церкви, народні доми та всякі інші будинки. — Рисуємо пляни під усякі будови, переводимо електричні інсталяції, продаємо електричні знаряддя, вставляємо водопроводи на гарячу і зимну воду (пламбінг) і т.д. — Пишіть або телефонуйте:

DOROSH ELECTRIC & DRAFTING

9226 - 111 Avenue — Phone 75134 — Edmonton, Alberta

FINER QUALITY BETTER SERVICE

CUTS DESIGNS

PHONE 25892

PAZDER Art ENGRAVING

9737-109 ST. EDMONTON, ALBERTA

PRINGLE CHICKS AND A COMPLETE POULTRY SERVICE!

З новим обладнанням, збільшеною продукцією та 4 модерними виляганнями курят — одержите найкращу обслугу у ПРИНГЕЛ. Для найкращих доходів мусите подбати про вчасні курята. Вже замовляйте такі роди:

Принґел Р.О.П. Заплідненi Курята

За 100	Без означеного полу	З означ. полом
Біді Леггорнс	$18.00	$36.00
Ню Гемпшайрс	19.00	34.00
Барред Рокс	20.00	35.00
Лег.-Гемп. Кросбред	19.00	35.00

Визначення полу на 98% певне.

Когутики: Б. Леггорнс — $4.00; Гееі Брідс $11.00; Кросбред $6.00 за 100 штук.

Апробовані Принґел Широкогрудні "Бронз" Індичата:

$90.00 за 100

Посилаємо курята й індичата всякого віку. Посилаємо зараз!

PRINGLE ELECTRIC HATCHERIES

Edmonton: 10550 - 101 St., Phone 26234 — South Edmonton: 10037 - 82 Ave., Phone 35358

Calgary: 228-230 17 Ave E. Ph. M3045 and Chilliwack, B. C.

YOUR GUARANTEE — SMITH'S Gold Seal — OF QUALITY

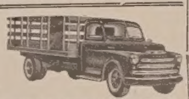
BABY CHICKS — TURKEY POULTS

ПОЧИНАЄМО висилати КУРЯТА й ІНДИЧАТА. Всякий вік і роди, доки вистачить запас.

SMITH'S CHICKERIES & Turkey Poult Hatchery

Phone 32844

10001-82 Avenue — Edmonton.



ЄДИНА В ЕДМОНТОНІ УКРАЇНСЬКА ПЕРЕВОЗОВА ФІРМА

Поміркованi ціни! — Телефон 26669

JIM'S EXPRESS & TRANSFER LIMITED

Петро Качур, власник

9639-103 A Ave., Edmonton, Alta.

АЛБЕРТІЙСЬКА ДЕНТИСТИЧНА ЛЯБОРАТОРІЯ

Churchill Bldg., Edmonton

9964 Jasper Ave. — Suite 31.

Телефон 25649

Гарантована і скора робота по ціні, яка є дуже умірковнна. Принимаємо замовлення поштою. Ми продаємо і міняємо годинники, фото-камери, перстені і т. д.

UNITED EXCHANGE

10285 - 101 St. Edmonton, Alta.

УВАГА! УВАГА!

Коли хочете продати, купити чи заміняти фарми, готелі, бльоки, пул руми, штори чи ґереджі, зайдіть до:

PARKDALE REAL ESTATE

8945 - 118 Ave., — Edmonton, Alta.

Телефон: 75566.

Роман Максимюк, властитель.

Hudson's Bay Company.

INCORPORATED 2nd MAY, 1670

ПРИЯЗНИЙ СКЛЕП ДЛЯ ОЩАДНИХ ЛЮДЕЙ В ЕДМОНТОНІ

Res. 25884 Office 24543 Res. 84488

Dr. J. Verchomin Dr. N. D. Holubitsky

PHYSICIANS AND SURGEONS

307 UNION BUILDING EDMONTON, ALBERTA

Одинока відповідь на АРТРАЙТИС

ФІЗІО - ТЕРАПІЯ

Побачте

Michael Andruchow

про Колон Терапію на пільгу від Затвердження.

Union Bldg., 10023-102 Ave. Edmonton, Alta. Phone 27923

АДВОКАТИ

Петро Грещук, B.A., LL.B.

АДВОКАТ І НОТАР

переводжує справи цивільні й кримінальні у всіх судах.

719 McLeod Bldg., Edmonton. Тел. офісу 24047. Тел. дому 71435

J. E. BASARAB, K.C.

АДВОКАТ І НОТАР

Полагоджує всякі справи.

41 Gariepy Block, Edmonton. Телефон 21642

P.A. Miskew, M.A., LL.B.

АДВОКАТ І НОТАР

веде свою канцелярію в спілці з

SHORT & CROSS

2nd Floor Bank of Nova Scotia Bldg Edmonton, Alta. Telephone 21151

Harvie & Yanda

Адвокати й Нотарі

202 Bank of Toronto, Edmonton

Можете писати до нас по українськи

JOSEPH M. LAZARENKO, LL.B.

Адвокат, Солиситатор і Нотар.

441 Seymour St., Ph: Tatlow 5039

Residence: 1625 Nanaimo Street, Vancouver, B.C.

MICHAEL H. PONICH

LL.B., K.C., M.L.A.

Веде адвокатську канцелярію у

ВЕГРЕВИЛ — понеділок, вівторок, субота

ТУГИЛС — середа, четвер, пятниця

Two Hills, Alta. — Box 88.

Телефон 4.

ЮРІЙ ШКВАРОК

Адвокат і Нотар

полагоджує всякі справи

9948 - 88 Ave., — Edmonton

Т. Р. БІГОРА, Б.А.

УКРАЇНСЬКИЙ АДВОКАТ І НОТАР

заступає в справах цивільних, карних і маєткових. Його офіс над

Bank of Toronto, 31A Queen St. St. Catharines, Ont.

Off. Phone 2-8341 Res. 2-1453

В ҐРИМСБІ, Онт.—урядує в суботу від 2 до 5 години під адресою — 42 Main Street. — Phone 559.

Д-р Іван Пасіка

дентист.

Відчинив і провадить свою канцелярію в

RADWAY, ALBERTA.

DR. C. J. MADILL

DDS, LDS.

420 Tegler Bldg., Edmonton.

Office Phone: 24644; Res.: 27363

Години від 10 рано до 4 попол.

JOSEPH KOZIBRODA

Physio Therapy

З практикою зі Старого Краю лікує різні недуги та направляє надвихнені кости. Наша нова адреса така:

SCONA BLOCK NO. 2

82 Ave.-109 St., Edmonton, Alta.

Телефон: 33855

ЖЕНЩИНИ!

ЗАТРИМУЙТЕ СВОЮ МОЛОДУ КРАСУ ВИПРОБОВАНИМ СРЕДСТВОМ КРАСИ

МОРФОСА КРІМ

Ви самі переконаетесь, що Морфоса Крім зменшує проти в шкірі, вигладжує зморшки, усуває угри, прищі, веснянки і жовті плями та робить — як кажеться в українській пісні — "личко як кров в молоком", пухким та румяним.

Слоїк $1.10 з пересилкою.

Можна набути у:

The T. Eaton Co. Ltd. Winnipeg

або

DUFFERIN DRUG STORE

239 Dufferin Ave., Winnipeg, Man. (Corner King and Dufferin)

(Один бльок від Мейн Ст.) Dept. P.

ЛІКАРІ, ДЕНТИСТИ

Лікарі й Оператори в Едмонтоні

**ДР. ІВАН ВРОБКО
ДР. ІВАН СМУЛЬСЬКИЙ**

212 Tegler Bldg., Edmonton. Телефон 27342

Тел. Офісу: 21748. — Дому: 81686

ДР. М. М. СЕРЕДА

Лікар і Оператор.

9914-109 St. — Edmonton. Alta.

(враз на північ від Адміністраційного будинку на 109 вулиці).

ДОКТОР Й. МЕГАС

Лікар, Оператор, Акушер. Венеричні і Скірні Недуги

Suite 102, Krozelle Building, 10014-102 A Ave., Edmonton, Alta. (На північ від Суду) Тел. 24645.

ДР. ЙОСИФ БУЛАНЖИЙ

Лікар, Оператор і Акушер

Boulanger Bldg., Edmonton. Телефон 22009

ДР. В. А. ШАНДРО

Оператор, Спеціяліст ниркових недуг та залози (Простейт Гленд) що регулює моч.

Член Королівської Колегії Хірургів.

GARNEAU THEATRE BLDG. Edmonton на південнім кінці мосту Гай Левел. Тел. офісу: 34778 — Тел. дому: 33088.

Тел. офісу 22411. Тел. дому 82[illegible]

DR. B. N. SHLAIN

ДЕНТИСТ — DENTIST

428 Tegler Building Edmonton, Alta.

Тел. офісу: M1003 Дому W2066

DR. S. YAHOLNITSKY

Лікар, — Акушер — Оператор

Спеціяліст у Хірургії

210 Greyhound Bldg., Calgary.

ДР. Ю. ДРАҐАН

D.M., C.M., L.M.C.C.

ЛІКАР, АКУШЕР, ОПЕРАТОР

601 Canada Bldg., Saskatoon. (коло сіенарської стації).

Тел. Офісу 6665 Тел. Дому 98107

Др. Стефан Воробець

M.D., L.M.C.C.

Лікар — Оператор — Акушер

513 Canada Bldg., Saskatoon. (коло сіенарської стації)

ЛІКАР - ОПЕРАТОР

ДР. В. Ф. БАЧИНСЬКИЙ

МОДЕРНІ ДІЯГНОСТИЧНІ ПРИРЯДИ ДЛЯ РОЗПІЗНАННЯ НЕДУГ

Екс-Рей; Флуороскопія; Електричний Серцемір; Метаболістичний Мірильник; Радіотерапія; Лябораторія Крови, Мочі, і т. д.

403 - 404 CHILDS BLDG. Winnipeg, Man.

Тел. Офісу: 925075; Рез.: 52502

ВЕГРЕВИЛ І ОКОЛИЦЯ!

Екзамінуємо очі що суботи в Вегревил, під адресою

Peter Starko

Окуліст — Оптометрист

Legion Hall, Ste. 3, Vegreville

Едмонтонський офіс, під адресою 230 Tegler Bldg., Edmonton.

НЕ ТЕРПІТЬ БОЛЮ НЕПОТРІБНО

Уживайте на Ревматизм, або Біль Крижей

УКРАЇНСЬКУ МАСТЬ

Усуває різні болі як ревматизм, біль крижей, ломання костей, рук, ніг і інших частей тіла. За одним натертям біль устуває.

ІМІТАЦІЙ НЕ ПРИНИМАЙТЕ

Правдива Українська Масть має понизчу марку

UKRAINIAN — УКРАЇНСЬКА МАСТЬ — SALVE

Ціна $1.10 з пересилкою. Спеціяльно 6 слоїків за $5. Пишіть: The T. Eaton Co. Ltd. Winnipeg. або до DUFFERIN AVE DRUG STORE 280 Dufferin Ave., — Winnipeg. (Cor. King and Dufferin)

Ширіть "Українські Вісті"!